

**Ezt a kézikönyvet a motorkerékpár állandó részeként kell tekinteni, és a motorkerékpár mellett kell maradnia, amikor újra értékesítik vagy más módon átadják az új tulajdonosnak vagy kezelőnek.**

**A kézikönyv lényeges biztonsági információkat és utasításokat tartalmaz, amelyeket gondosan el kell olvasni a motorkerékpár működtetése előtt.**

## 1. AZ AKKUMULÁTOR ELSŐ TÖLTÉSE

Az akkumulátor járműbe történő behelyezése előtti sztenderd töltés javítja az akkumulátor tartósságát.

※ **SZTENDERD TÖLTÉSI IDŐ**: 1.2 A 5-10 órán keresztül

### **FIGYELEM**

**Ne használja az akkumulátort az akkumulátor kezdeti feltöltése nélkül!**

**Ellenkező esetben az akkumulátor élettartama lerövidülhet.**

### **VIGYÁZAT**

**A motorkerékpár akkumulátoros gyújtás rendszert használ. Ne engedje a motorkerékpár indítását vagy üzemeltetését akkumulátor nélkül, különben az elektromos rendszer károsodhat.**

**A motorkerékpárt mindig a megfelelő akkumulátorral kell felszerelni és használni.**

# ELŐSZÓ

Köszönjük, hogy a Hyosung GV300 motorkerékpárt választotta. A Hyosung mérnökei a rendelkezésre álló legmodernebb technológiával tervezték és gyártották a motorkerékpárt azért, hogy számtalan felejthetetlen kilométert okozhasson önnek.

A motorkerékpározás az egyik legizgalmasabb hobbi, viszont ennek is megvannak a maga veszélyei, ezért nagyon fontos, hogy a motor használatba vétele előtt alaposan olvassa át ezt a használati útmutatót.

Ezeknek az utasításoknak a betartásával biztosíthatja motorja hosszú életű és problémamentes működését.

**Q/370100JQH003—2020**





A kézikönyvben szereplő összes információ, illusztrációk, fényképek és specifikációk a közzétételkor rendelkezésre álló legfrissebb termékinformációkon alapulnak. A fejlesztések vagy más változtatások miatt előfordulhat, hogy eltérések vannak a kézikönyvben szereplő információk és a motorkerékpár között.

A HYOSUNG fenntartja a jogot arra, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül és bármiféle változtatásokat végezzen, anélkül, hogy a korábban épített vagy eladott motorkerékpárokon ugyanolyan vagy hasonló változtatásokat tenne.

## FONTOS

### A MOTORKERÉKPÁR BEJÁRATÁSA

Az első 1600 km (1000 mérföld) a legfontosabb a motorkerékpár életében.

A megfelelő bejaratás ebben az időszakban segít biztosítani az új motorkerékpár maximális élettartamát és teljesítményét.

A **HYOSUNG** alkatrészeket kiváló minőségű anyagokból állítjuk elő, és a gyártott alkatrészeket a tűréshatárai szerint finomítjuk. A megfelelő bejaratás lehetővé teszi, hogy az alkatrészek érintkező felületei összezsizsolódjanak és simább működést biztosítsanak.

A motorkerékpár megbízhatósága és teljesítménye a bejaratás időszakában alkalmazott körültekintő és óvatos használatával biztosítható. Különösen fontos, hogy kerülje a motorkerékpár olyan módú használatát, mellyel az alkatrészek túlmelegedhetnek.

Kérjük olvassa el a bejaratásról szóló szakaszt, ahol konkrét tippeket kaphat a használathoz.

## VIGYÁZAT / FIGYELEM / MEGJEGYZÉS

Kérjük olvassa el figyelmesen a kézikönyvet és annak utasításait.

A fontos információk kiemeléséhez a VIGYÁZAT, FIGYELEM és MEGJEGYZÉS címszavakat alkalmazzuk, ezeket a hasábokat alaposan el kell olvasni.

### VIGYÁZAT

A vezető közvetlen biztonságával kapcsolatos figyelmeztetések. Ezen információk figyelmen kívül hagyása a vezető és utas veszélybe kerülését okozhatják.

### FIGYELEM

Ezek az utasítások speciális szervizeljárásokat vagy óvintézkedéseket mutatnak be, amelyeket be kell tartani a gép károsodásának elkerülése érdekében.

### MEGJEGYZÉS

A megjegyzések különleges információkat tartalmaznak a karbantartás egyszerűbbé tétele és az utasítások egyértelműsítése céljából.

## **VIGYÁZAT**

### **Zajszabályzó rendszer (kipufogó egység)**

**A kipufogó hangtompítójának bármilyen utólagos módosítása törvényileg tilos!**

**A törvény tiltja :**

- (a) Bármely alkatrész eltávolítása vagy működésképtelenné tétele, nem karbantartás, javítás vagy csere céljából.**
- (b) A motorkerékpárral közúton való közlekedést azután, hogy bármilyen (a) pontban említett módosítást végrehajtottak volna a járművön.**

### **KARBANTARTÁS :**

**A motorkerékpár kipufogó rendszere nem igényel rendszeres karbantartást.**

**A motort a gyártó specifikációi alapján kell használni, a gyújtógyertyákat üzemképes állapotban kell tartani, probléma esetén cserélni. A motor hibásan működő gyújtógyertyával vagy rosszul beállított üzemanyag-befecskendező rendszerrel történő működtetése maradandó károsodást okozhat a katalizátorban és a zajszabályozó rendszerben.**

## BIZTONSÁGI ÚT- MUTATÁS A MO- TORKERÉKPÁR VEZETŐ SZÁMÁRA

A motorozás nagyszerű szórakozás és izgalmas sport. A motorkerékpár-vezetés bizonyos további óvintézkedéseket is megkövetel a versenyző és az utas biztonsága érdekében. Ezek az óvintézkedések a következők:

### VIGYÁZAT

- A motorkerékpár első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, hogy megismerje a motorkerékpár jellemzőit, valamint a biztonsági és karbantartási követelményeket. Tekintse át az összes utasítást, követelményt és figyelmeztetést.
- A motoros első motorkerékpár-használata előtt győződjön meg arról, hogy ismeri az összes kezelőszerv elhelyezkedését és működését, és meg van oktatva a motorkerékpár megfelelő kezelésére.
- A motorkerékpár első használatakor keressen egy sík, nagy méretű aszfaltos területet, amelyen megismerheti a kezelőszervek működését, valamint a motorkerékpár működési és kezelési jellemzőit.

## VIGYÁZAT

- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a motorkerékpár üzemképes állapotban van-e, a közúton való közlekedésnek megfelelően.
- A pontos ellenőrzés menetét a kézikönyv 54. oldalán találja.
- Győződjön meg arról, hogy a vezető és az utas megfelelő bukósisakot, és védőruházatot (kesztyű, bőr vagy erős textil nadrág, kabát, csizma) visel.
- A motorkerékpár csak egy utas (+vezető) szállítására alkalmas.
- Ne használja a motorkerékpárt alkohol, vagy bármilyen más jellegű tudatmódosító szer hatása alatt, illetve ne engedje senkinek, hogy így vezesse.
- Vegye figyelembe az időszakos karbantartási követelményeket. Az Ön hivatalos kereskedője képzett és fel van szerelve ennek a szolgáltatásnak a teljesítésére.
- A motorkerékpár autóval való szállítás előtt engedje le az üzemanyagtartályból a benzint.

- Vigyázzon arra, hogy a motoros és a motorkerékpár közelében tartózkodó személyek ne kerüljenek mozgó alkatrészek vagy felhevült alkatrészek közelébe, ne érjenek hozzá, például a motorhoz és a kipufogórendszerhez.

## VIGYÁZAT

Ne végezzen semmilyen hatóságilag nem engedélyezett módosítást a motorkerékpáron.

## VIGYÁZAT

A motorkerékpár oldaltámasza meg tudja szakítani a gyújtást. Ha a sebességváltó üresben van, vagy fel van hajtva az oldalsó sztender, a motort a kuplung lenyomásával tudja elindítani. Ha a sztender le van hajtva, a motort nem tudja elindítani, amíg fel nem hajtja.

## FIGYELEM

A helyzetjelző lámpa, a műszerfal háttérvilágítása, a hátsó lámpa és a rendszámtábla világítás mindig bekapcsol a gyújtással.

Az első tompított fényszóró a motor beindításakor mindig bekapcsol.

## VIGYÁZAT

- Ne járassa a motort zárt helyiségben, ahol nem mozog a levegő. A kipufogó gázok szénmonoxidot tartalmaznak, mely színtelen, szagtalan, és mérgező, ezért az életre fokozottan veszélyes.
- Soha ne hagyja a járművet járó motorral felügyelet nélkül, még rövid ideig sem!

## VIGYÁZAT

Mindig kezelje a gázkart fokozott óvatossággal az első kerék elemelkedésének elkerülése végett. Ennek elmulasztása baleset- és életveszélyes!

## VIGYÁZAT

Mindig fogja mindkét kezével a kormányt! A kormány elengedése balesetveszélyes!

## VIGYÁZAT




A motorkerékpár vezetése közben a vezetőnek mindkét lábát a lábtartókon kell tartania a balesetek elkerülése érdekében.

## FIGYELEM

Huzamosabb ideig tartó vezetés nélküli időszakban fontos :

1. Elegendő mennyiségű üzemanyagot hagyni a tankban.
2. Eltávolítani az akkumulátort a sarukról.

## VIGYÁZAT

Ne fordítsa a gyújtáskapcsolót “” állásba, vagy a kormányzarat “” állásba, vagy a vészleállító kapcsolót “” állásba menet közben.

## ⊙ BUKÓSISAK

### VIGYÁZAT

A motorkerékpáros felszerelés egy minőségi bukósissal kezdődik. A fejsérülés a legsúlyosabb, ami balesetben bekövetkezhet. Mindig viseljen az EU-ban elfogadott jóváhagyással rendelkező bukósisakot (pl. ECE).

## ⊙ VEZETÉS ELŐTTI ELLENŐRZÉS

### VIGYÁZAT

Legalább minden napi első indulás előtt ellenőrizze motorját az "INDULÁS ELŐTTI ELLENŐRZÉS" fejezetben leírtaknak megfelelően.

## ⊙ RUHÁZAT

### VIGYÁZAT

A laza ruházat kényelmetlen és veszélyes lehet motorozás közben. Mindig használjon jó minőségű motorkerékpár ruházatot!

## ⊙ ISMERKEDJEN MEG A MOTORRAL

### VIGYÁZAT

A motorkerékpár vezetési készségei és a technikai ismeretei a biztonságos vezetés alapjai. Javasoljuk, hogy gyakorolja a motorkerékpár vezetését forgalomtól elzárt területeken, amíg alaposan meg nem ismeri a járművét és annak kezelőszerveit. Ne feledje: a gyakorlat teszi a mestert.

## ⊙ ISMERJE A HATÁRAIT

### **VIGYÁZAT**

Mindig vezessen a saját határain belül! Ne vezessen olyan sebességgel, és stílusban, melyben nem érzi magát 100% biztonságban.

## ⊙ ROSSZ IDŐBEN FOKOZOTTAN FIGYELMESEN VEZESSEN

### **VIGYÁZAT**

A rossz időjárásban, különösen a nedves napokon történő motorozás fokozott óvatosságot igényel.

A féktávolság nedves aszfalton duplázódik. Kerülje el a festett aszfalt területeket, csatornafedeleket, olajfoltokat, mivel ezek különösen csúszósak lehetnek. A vasúti átjáróknál, valamint a hidakon fokozott óvatossággal járjon el. Ha kétségei vannak az út állapotával kapcsolatban, lassítson!

## TARTOZÉKOK FEL- SZERELÉSÉVEL KAPCSOLATOS ÓVIN- TÉZKEDÉSEK

A HYOSUNG GV300 tulajdonosok számára sokféle kiegészítő tartozék áll rendelkezésre. A HYOSUNG nem ellenőrzi közvetlenül más gyártók tartozékainak minőségét vagy alkalmaságát.

A nem megfelelő tartozékok felszerelése nem biztonságos működéshez vezethet. A HYOSUNG nem tesztelheti a piacon lévő összes tartozékot vagy az összes rendelkezésre álló tartozék kombinációját, viszont a kereskedő segítséget nyújthat Önnek a minőségi kiegészítők kiválasztásában és megfelelő beszerelésében.

A HYOSUNG tartozékainak kiválasztásakor és telepítésekor fokozott óvatossággal járjon el. Kidolgoztunk néhány általános útmutatót, amelyek segítenek eldönteni, hogy felszerelje-e a tartozékot.



## **VIGYÁZAT**

**A motorra szerelt nem megfelelő kiegészítők vagy módosítások használata balesethez vezethet.**

**Soha ne szerelje fel a motort nem megfelelő vagy rossz minőségű tartozékokkal.**

**A tartozékokkal és a módosításokkal kapcsolatban a jelen használati útmutatóban található összes utasítást be kell tartani.**

**Használjon eredeti motorkerékpárjához tervezett és bevizsgált HYOSUNG kiegészítőket vagy ezzel egyenértékű alkatrészeket. Ha kérdése van, forduljon a kereskedőhöz.**

1. Abban az esetben, ha súlyt vagy légellenállást befolyásoló tartozékokat telepítene, azokat a lehető legalacsonyabban, a motorkerékpárhoz közel és a tömegközéppont közelében kell felszerelni. A rögzítő konzolokat és egyéb rögzítőelemeket gondosan ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy azok merev, nem mozgatható rögzítést biztosítsanak. A gyenge rögzítések lehetővé teszik a súlypont elmozdulását, és veszélyes, instabil állapotot teremthetnek.

1. Bizonyos kiegészítők megváltoztatják a vezető üléspozícióját. Ez korlátozza a szabad mozgást és az irányítási képességet.

2. Az elektronikus tartozékok károsíthatják a meglévő elektromos rendszert. A túlterhelés károsíthatja a kábelköteget vagy veszélyes helyzetet okozhat a motor működése során bekövetkező áramvesztés miatt.

3. Ha rakományt visz a motorkerékpáron, azt rögzítse a lehető legalacsonyabban, és a legközelebb a motorkerékpárhoz. A nem megfelelő rögzítés megemelheti a motorkerékpár súlypontját, ami instabil vezetést, akár balesetet is okozhat.

Egyensúlyozza ki megfelelően rakományát a jobb és bal oldal között, hogy ne húzzon a járműve egyik irányba se.

## **MÓDOSÍTÁSOK**

A motorkerékpáron elvégzett utólagos módosítások veszélyesek lehetnek, és a helyi szabályokkal szembe mehetnek.

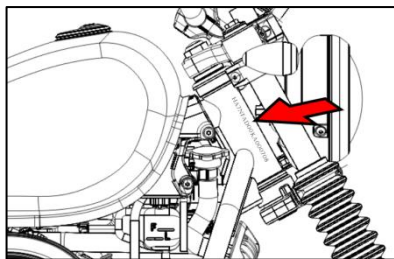
# TARTALOMJEGYZÉK

<b>1.VÁZSZÁM ÉS SOROZATSZÁM HELYE .....</b>	<b>15</b>
<b>2.ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSEI.....</b>	<b>16</b>
<b>3.VEZÉRLÉS .....</b>	<b>19</b>
GYÚJTÁS KAPCSOLÓ	
KULCS	
MŰSZERFAL	
BAL OLDALI KORMÁNYKAPCSOLÓK	
JOBBI OLDALI KORMÁNYKAPCSOLÓK	
HÁTSÓ FÉKPEDÁL	
SEBESSÉGVÁLTÓ	
OLDALTÁMASZ	
HÁTSÓ RUGÓSTAG	
<b>4.ÜZEMANYAG, OLAJ ÉS HŰTŐFOLYADÉK AJÁNLÁSOK.....</b>	<b>34</b>
ÜZEMANYAG	
MOTOROLAJ	
HŰTŐFOLYADÉK	
<b>5.VEZETÉSI TIPPEK .....</b>	<b>45</b>
A MOTOR BEINDÍTÁSA	
ELINDULÁS	
A SEBESSÉGVÁLTÓ HASZNÁLATA	
EMELKEDŐN VEZETÉS	
MEGÁLLÁS ÉS PARKOLÁS	
<b>6.BEJÁRATÁS .....</b>	<b>52</b>
<b>7.VEZETÉS ELŐTTI ELLENŐRZÉS .....</b>	<b>54</b>
<b>8.IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS .....</b>	<b>58</b>

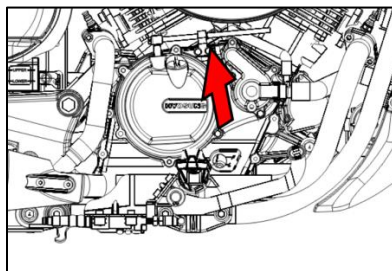
<b>9.ELLENŐRZÉS ÉS KARBANTARTÁS .....</b>	<b>62</b>
SZERSZÁMOK	
MOTORLAJ	
BENZIN CSŐ	
ÜZEMANYAG	
HŰTŐFOLYADÉK	
BOVDEN GUMI	
VISSZAPILLANTÓ TÜKÖR	
FÉNYVISSZAVERŐK	
KIPUFOGÓ	
ELSŐ, HÁTSÓ LENGÉSCSILLAPÍTÓ	
AKKUMULÁTOR	
LÉGSZŪRŐ	
GYÚJTÓGYERTYA	
ÜRESJÁRAT BEÁLLÍTÁSA	
GÁZBOVDEN BEÁLLÍTÁSA	
KUPLUNG BOVDEN BEÁLLÍTÁSA	
MEGHAJTÓLÁNC	
FÉKEK	
ABRONCSOK	
IZZÓK	
<b>10.HIBAEELHÁRÍTÁS.....</b>	<b>92</b>
<b>11.SZÁLLÍTÁS .....</b>	<b>95</b>
<b>12.TISZTÍTÁS .....</b>	<b>96</b>
<b>13.TÁROLÁS .....</b>	<b>99</b>
<b>14. SPECIFIKÁCIÓK.....</b>	<b>101</b>

## VÁZSZÁM ÉS SOROZATSZÁM

A vázszámot (VIN-szám) használják a motorkerékpár üzembehelyezéséhez és adminisztrálásához.



A vázszám a kormány nyak jobb oldalán helyezkedik el.



A motor sorozatszáma a jobb oldali dekni felső részén van, a képen látható helyen.

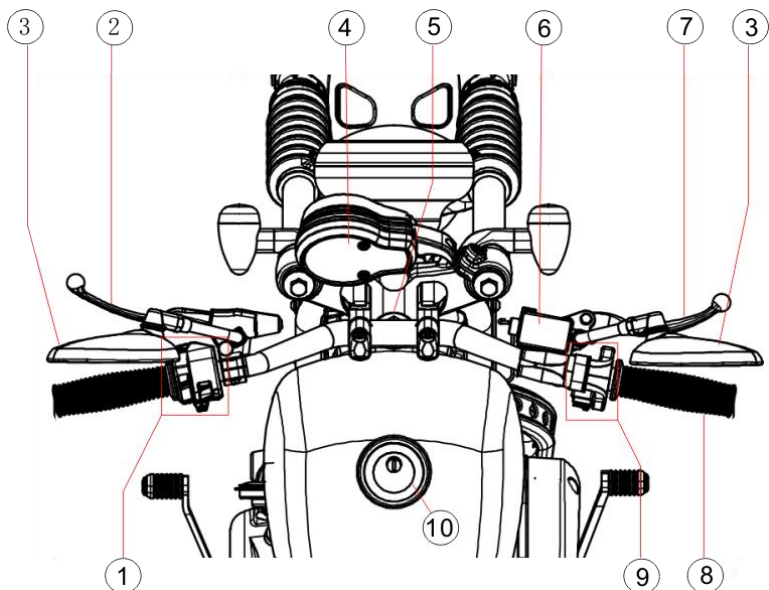
A könnyű elérhetőség érdekében beírhatja a lenti szövegdobozokba az azonosítókat.

**Váz szám :**

**Sor.szám.:**

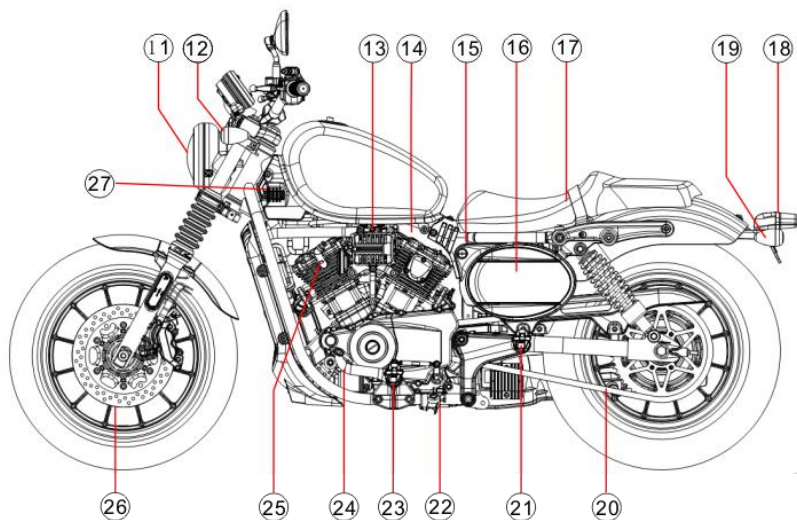
# ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSEI

## KORMÁNYRÚD ALKATRÉSZEI



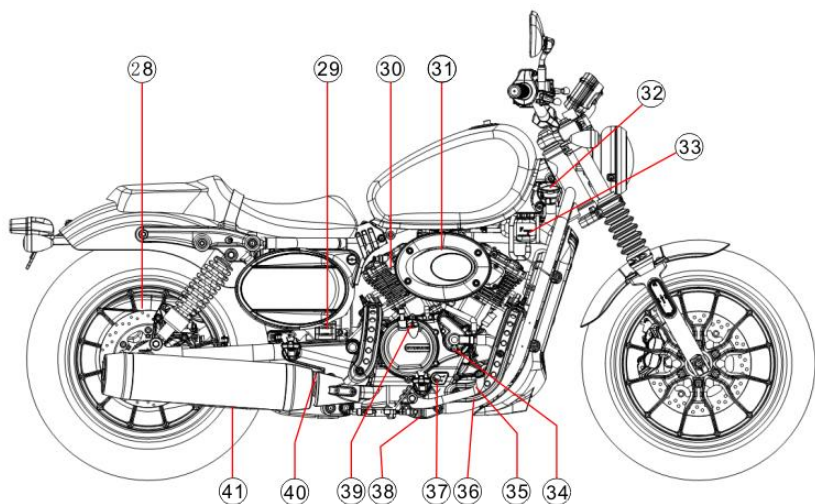
1	Bal oldali kapcsolók	6	Első fékfolyadék tartály
2	Kuplung kar	7	Első fékkar
3	Visszapillantó tükör	8	Gáz kar
4	Műszerfal	9	Jobb oldali kapcsolók
5	Gyújtás kapcsoló	10	Tanksapka

## Bal oldal



11	Első fénsz. és helyzetjelző	20	Meghajtólánc
12	Első irányjelző lámpa	21	Utás lábtartó
13	Vízhűtő rendszer csavar	22	Oldal sztender
14	Gyújtó tekerecs (első+hátsó)	23	Lábtartó
15	ECU biztosítékdoboz	24	Sebességváltó kar
16	Akkumulátor	25	Gyújtógyertya (Első)
17	Ülés	26	Első féktárcsa
18	Fék/hátsó lámpa	27	USB
19	Hátsó irányjelző lámpa		

## Jobb oldal



28	Hátsó féktárcsa	35	Hátsó fékpedál
29	Hátsó fékfolyadék tartály	36	Motorolaj szűrő
30	Gyújtógyertya (Hátsó)	37	Olaj szint ellenőrző ablak
31	Légszűrő	38	Olaj leeresztő csavar
32	Fagyálló betöltő	39	Olaj betöltő
33	Hűtő víz tartály	40	ABS
34	Hűtő víz leeresztő csavar	41	Kipufogó



# KEZELÉS

## GYÚJTÁS KAPCSOLÓ




A gyújtáskapcsoló a műszerfal alatt helyezkedik el.

A gyújtás kapcsolónak három állása van :

### ⊙ “” (OFF) ÁLLÁS

Ebben a helyzetben a gyújtási áramkör megszakad, járó motor leáll, és nem járó motor nem indul el. A kulcs eltávolítható.

## VIGYÁZAT


A kapcsoló “” helyzetbe kapcsolása mozgás közben balesetveszélyes.

### ⊙ “” (ON) ÁLLÁS



Ebben a helyzetben a gyújtási áramkör csatlakoztatva van, és a motor beindítható.

A kulcs ebben a helyzetben nem távolítható el a gyújtáskapcsolóból.

## MEGJEGYZÉS

A kapcsoló “” állásba kapcsolása után lehetőleg azonnal indítsa el a motort, máskülönben az akkumulátor lemerülhet.

### ⊙ “” (ZÁR) ÁLLÁS

Amikor leparkolja a motorját, fordítsa a kapcsolót “” állásba, fordítsa a kormányt balra, ütközésig, majd nyomja le a kapcsolót és fordítsa “” állásba.

Megfelelő működés esetén a kormányrúd ebben az állásban nem mozog, és az elektronika teljesen lekapcsol. A zár feloldásához nem kell lenyomni a gyújtás kapcsolót.

### **⚠ VIGYÁZAT**

Ne használjon kormányzarat vezetés közben.

A motorkerékpár kormányzárral történő mozgatása balesetveszélyes. Elveszítheti az egyensúlyát, és a motor elborulhat.

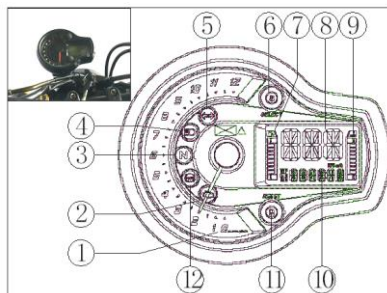
Helyezze a motorkerékpárt oldalsztenderre a kormányzár alkalmazása előtt.

### **KULCS**

A motorkerékpár két kulccsal érkezik gyárilag.

A pótkulcsot tegye biztonságot helyre, és ne veszítse el.


### **MŰSZERFAL**



### **⚠ VIGYÁZAT**

A kijelző átkapcsolása vezetés közben balesetveszélyes. A kéz kormányrúdról való levétele instabilitáshoz vezet. Mindig fogja mindkét kezével a kormányrudat.

### **⚠ FIGYELEM**

Amikor a gyújtás “” állásban van, a műszerfal háttérvilágítása automatikusan bekapcsol.


## ① FORDULATSZÁMMÉRŐ


A motor percenkénti fordulatszámát mutatja (RPM-ben).


### VIGYÁZAT

Ne növelje a motor fordulatszámát a fordulatszámérő piros területéig.

## ② MOTOR FIGYELMEZTETÉS (CHECK ENGINE)

A motor lámpa (  ) kigyullad és égve marad, amíg a gyújtás kapcsoló “○” állásban van, és még nem indult el a motor.

Amint elindul a motorn, a világításnak “  ” ki kell aludnia.

Ha probléma adódik a motorral, a lámpa “  ” kigyullad és égve marad.

### FIGYELEM

Ha a motor lámpa nem kapcsolódik fel “○” állásban, álló motorban, vagy bekapcsolódva marad járó motorral is, keresse fel kereskedőjét.

### FIGYELEM

A motorkerékpár vezetése check engine lámpa mellett a motor állapotának romlásához vezethet.

Ha a lámpa kigyullad menet közben, keresse fel kereskedőjét amilyen hamar lehet.

## ③ ÜRES SEBESSÉG JELZŐ LÁMPA

A zöld színű “N” lámpa üres sebességben világít.

A lámpa kialszik, amint sebességbe vált.

## ④ TÁVOLSÁGI FÉNYSZÓRÓ LÁMPA

A kék távolsági fényszóró lámpa a távolsági fényszóró bekapcsolásakor kapcsol be.

## ⑤ IRÁNYJELZŐ LÁMPA

Ha az irányjelző lámpa jobbra, vagy balra jelez, a műszerfal lámpája is az irányjelzővel együtt villog.

## ⑥ KIJELZŐ KAPCSOLÓ

### FUNKCIÓK

SEBESSÉGFOKOZAT → ÖSSZ.  
KM → A TRIP → B TRIP → ÓRA  
→ SEBESSÉGFOKOZAT

### MÉRFÖLDRE ÁLLÍTÁS:

1. Kikapcsolt gyújtás mellett nyomja meg a "SELECT" gombot és tartsa lenyomva.
2. Adjon gyújtást a motorra, amíg a gombot lenyomva tartja, tartsa így a gombot 5mp-ig.
3. A kijelzőn a km/h felirat MPH-ra vált.

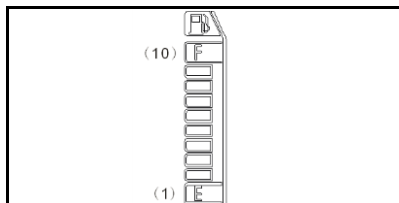
Az átállítás mérföldről km-re ugyanígy történik.

## ⑦ ÜZEMANYAG SZINTJELZŐ

### KIJELZŐ RÉSZEI

LCD szintjelző

Üzemanyag ikon



### Működés:

Ha az üzemanyag szenzor nem csatlakozik, az ikon nem jelenik meg.

Kevés üzemanyag figyelmeztetés:

Ha az üzemanyagszint eléri az

(1) szintet, a (F) és (E) logók elkezdenek villogni.

Az üzemanyagmérő LCD (foyadékkristályos kijelző) jelzi az üzemanyagtartályban maradt üzemanyag mennyiségét.

A kijelző mind a 10 szegmenst megjeleníti, ha az üzemanyagtartály tele van.

Az „F” (Teljes) jelölés azt jelzi, hogy az üzemanyagtartály megtelt.

Az "E" (Üres) jelzés azt jelzi, hogy az üzemanyag szint alacsony, közelít az üreshez.

Amikor nagyjából **3.5L** üzemanyag van a tankban, az "E" jelzés és az üzemanyag ikon "E" villogni kezd.

Tankoljon a legközelebbi töltőállomáson.

A teljes kapacitás **12.5 L.**

### FIGYELEM

Az álló helyzetben történő üzemanyag szint ellenőrzéshez állítsa fel a motort vertikális (talajjal 90 fokot bezáró) helyzetbe a motort, majd helyezze a gyújtás kapcsolót "C" állásba.

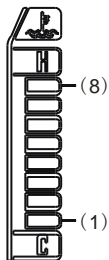

### ⑧ SEBESSÉGMÉRŐ

A sebességmérő egység a pillanatnyi sebességet mutatja km/h-ban.

### VIGYÁZAT

Mindig tartsa be a sebességet.

### ⑨ HŰTŐ FOLYADÉK HŐMÉRSÉKLET KIJELEZŐ

KIJELEZŐ RÉSZEI	
LCD kijelző	
Víz hőfok ikon	
Működés:	<p>Amikor a víz hőfok szenzor nem csatlakozik, a fenti ikon nem jelenik meg.</p> <p>Túlmelegedés esetén : Ha a kijelző meghaladja a (8) szintet, a ("H", "  ") ikonok elkezdenek villogni.</p>

## 10 ÓRA

Az óra a jelenlegi időt mutatja.

MŰKÖDÉS	
ÓRA BEÁLLÍTÁSA:	
1.	"Reset" gomb nyomvatartása 3mp-ig.
2.	Óra beállítás módban van, a "Select" gombbal tudja növelni az értéket.
3.	"Reset" gomb megnyomása
4.	Tízperc beállítás módban van, a "Select" gombbal tudja növelni az értéket.
5.	"Reset" gomb megnyomása
6.	Perc beállítás módban van, a "Select" gombbal tudja növelni az értéket.
7.	"Reset" gomb nyomvatartása 3mp-ig -> Befejezés

## 11 RESET GOMB

### ■ Normál módban

Nyomva tartás	Funkció
1 mp-ig	A fényerőt állítja (100% → 75% → 50% → 25% → 100%)
3 mp-ig	Visszaállítja a trip km számlálót attól függően, hogy épp melyik számlálót jeleníti meg.

## 12 ABS FIGYELMEZTETŐ LÁMPA

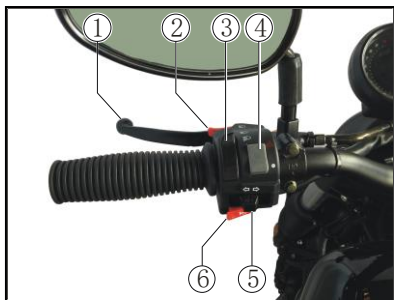
Az ABS figyelmeztető lámpa kigyullad, miután a gyújtáskapcsolót „ON” helyzetbe állította, és a jármű 5 km / h (3 mph) sebességig halad, az öndiagnosztikai teszt érdekében. A lámpa kialszik, miután a jármű nagyobb sebességgel halad.

Ha az ABS rendszer meghibásodik, az ABS figyelmeztető lámpa kigyullad és továbbra is világít, miután a jármű több mint 5 km / h (3 mph) sebességgel halad.

## FIGYELEM

Ha az ABS figyelmeztető lámpa nem világít, miután a gyújtáskapcsolót „ON” helyzetbe állította, és a jármű 5 km/h (3 mph) sebességig halad, vagy nem alszik ki, miután a jármű meghaladja az 5 km/h (3 mph) sebességet, vegye fel a kapcsolatot a Hyosung márkakereskedéssel.

## BAL KAPCSOLÓK



### ① KUPLUNG KAR

A tengelykapcsoló kart a motor beindításakor vagy a sebességváltó váltásakor a hátsó kerék hajtásának leválasztására használják. A kar lenyomásával a tengelykapcsoló felold.


## FIGYELEM

A kuplung nem rendeltetésszerű használata a motor állapotának korai romlásához vezethet.



### ② FÉNYKÜRT KAPCSOLÓ

A fényszóró felvillantásához nyomja meg a kapcsolót.


## FIGYELEM

A kapcsoló nem működik, amikor a fényszóró kapcsoló  állásban van.



### ③ TÁVOLSÁGI FÉNYSZÓRÓ KAPCSOLÓ


- : A távolsági fényszóró felkapcsolása.
- : A távolsági fényszóró lekapcsolása, tompított fényszóróra váltás.

## **VIGYÁZAT**

Nyomja a kapcsolót “” állásba, amikor vannak ön előtt, vagy szembe jönnek.

### ④ ELAKADÁSJELZŐ

“”: Mind a négy irányjelző lámpa egyszerre villog, ha a gyújtás “” állásban van.

“”: Az irányjelző lámpák kikapcsolnak.


Az elakadásjelző veszélyhelyzet jelzésére használhatja.


## **FIGYELEM**



Kapcsolja ki az elakadásjelzőt amint elmúlik a veszélyhelyzet. Az elakadás jelző bekapcsolva hagyása megtevesztheti a forgalomban résztvevőket.

### ⑤ IRÁNYJELZŐ KAPCSOLÓ

Bal, vagy jobb irányjelzésre használja.

“” Állás : Az bal oldali irányjelzők villognak.

“” Állás : A jobb oldali irányjelzők villognak

“” (OFF) : A gomb benyomása “” állásban leállítja a bal/jobbi irányjelzőt.

## **FIGYELEM**

Mindig használja az irányjelzőt kanyarodás és sáv váltás előtt. Mindig kapcsolja ki az irányjelzőt, ha elvégezte a kanyarodást, sávváltást.

### ⑥ KÜRT GOMB “”

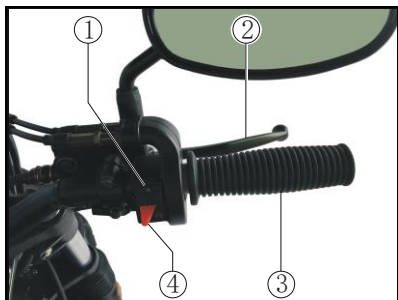
Nyomja meg a gombot a kürt megszólaltatásához.

## **FIGYELEM**

A kürtöt csak szükség esetén használja!



## JOBB KAPCSOLÓK



### ① ÖNINDÍTÓ KAPCSOLÓ “”

Használja ezt a kapcsolót a motor beindításához.

Ha a gyújtás kapcsoló és a vészleállító kapcsoló “○” állásban van és a sebesség üresben van, nyomja le a kuplungot és hajtsa fel az oldalsztendert az indításhoz.

Amikor a gyújtás kapcsoló “○” állásban van, és a motor beindult, a sebességmérő tú végigmegy a számlapon, és vissza áll alaphelyzetbe, ez az öndiagnosztikát jelzi.

A tú alaphelyzetbe állása után indítsa el a motort.

## FIGYELEM

- Engedje el a gombot amint elindult a motor.
- Ne tartsa a gombot lenyomva több, mint 5mp-ig, mivel túlhevítheti a kábel köteget. Ha a motor nem indul több próbálkozás után sem, ellenőrizze az üzemanyag szintet és a gyújtás rendszert.

## ② ELSŐ FÉKKAR

Az első fék működtetéséhez óvatosan húzza a fékkart a gázmarkolat felé.

A motorkerék tárcsafékkal van felszerelve, ezért megfelelő lelassításhoz nincs szükség túl nagy erő kifejtésre. A féklámpa kigyullad, amikor a kart behúzza.

### VIGYÁZAT

**Nedves útviszonyok mellett óvatosan húzza meg a fékkart a megcsúszás elkerülése végett.**


## ③ GÁZMARKOLAT


A motor fordulatszámát a gázmarkolat helyzete szabályozza. A fordulatszám növeléséhez fordítsa azt maga felé. A motor fordulatszámának csökkentéséhez fordítsa azt az ellenkező irányba

### VIGYÁZAT


**Kerülje el a gázmarkolat elfordítását fékezés közben.**

## ④ MOTORLEÁLLÍTÓ KAPCSOLÓ

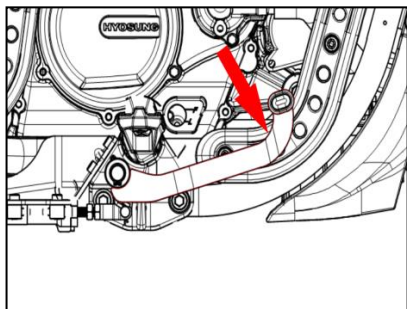
“” ÁLLÁS: A gyújtóáramkör meg van szakítva. A motor nem indul és nem jár.

“” ÁLLÁS : A gyújtóáramkör zárva van, a motor indítható.

### VIGYÁZAT

Ne kapcsolja a motorleállító kapcsolót “” állásba menet közben, mivel ez károsíthatja a motorkerékpárt.

## HÁTSÓ FÉKPEDÁL



A hátsó tárcsaféket a hátsófék-pedál lenyomásával

lehet működtetni. A féklámpa kigyullad, amikor a hátsó féket működteti.

### VIGYÁZAT

Csúszós felületen óvatosan fékezzen a megcsúszás elkerülése érdekében.

## ABS

A motorkerékpár kettős ABS elektronikus vezérlőrendszerrel rendelkezik, mely egymástól függetlenül hat az első és a hátsó fékre.

Az ABS használata nem igényel másféle fékezést, mint egy nem-ABS motorkerékpáron.

Az ABS akkor működik jól, ha a működése közben enyhe pulzálást érzékel a fékkarból/fékpedálból.

Ha ez történik, ne vegye el a fékerőt, hagyja az ABS-t dolgozni.

## **⚠ VIGYÁZAT**

Mindig tartson megfelelő követési távolságot az ön előtt közlekedő mögött.

Az ABS hosszú féktávon működik a leghatásosabban.

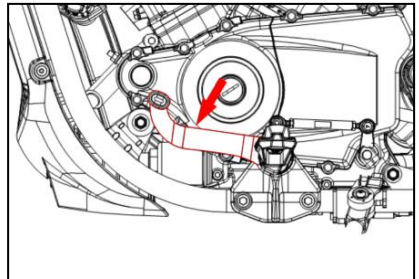
Vannak útviszonyok, melyen az ABS hosszabb féktávot eredményez, mint az ABS nélküli fék (kavics, sóder, földút, stb.)

## **MEGJEGYZÉS**

Tartson távol minden mágneses eszközt a kereken levő ABS egységektől, mivel ez működésbeli problémához vezethet.

## **SEBESSÉGVÁLTÓ**

Az ABS működését az ECU ellenőrzi, amennyiben az elektronika hibát észlel, a motor átáll hagyományos fékre.

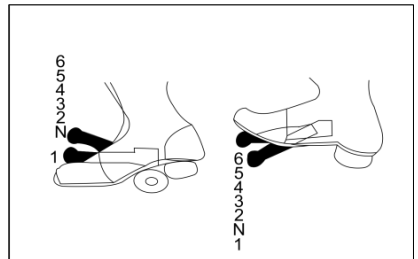


## **⚠ FIGYELEM**

Az elektronika minden induláskor ellenőrzi az ABS működését (5km/h eléréséig).

Az ellenőrzés közben kattánás hallatszik a jobb oldali idom alól, ez normális jelenség.

Ha az ellenőrzés közben lenyomja a féket, minimális vibrálást érezhet, ez nem jelent problémát.



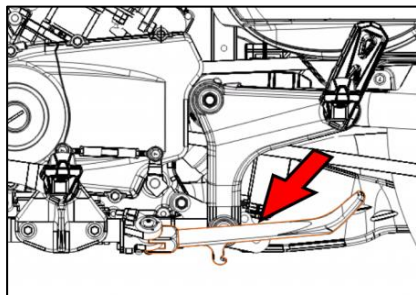
A motorkerékpárnak hatfokozatú sebességváltója van, amely az ábra szerint működik. A megfelelő váltáshoz húzza be a tengelykapcsolókart, és engedje teljesen vissza a gázmarkolatot, miközben a sebességváltó kart működteti. A felfelé váltáshoz emelje fel, a lefelé váltáshoz pedig nyomja le a sebességváltó kart.

Egyszerre nem lehet több sebességet fel, vagy leváltani.

Elsőből második sebességbe (vagy visszafele) váltáskor a sebességváltó átugorja az üresfokozatot.

Csökkentse a sebességét lefele váltáskor.

## OLDALTÁMASZ



Ha az oldaltámasz le van engedve, és a sebességváltó nincs üres fokozatban, a reteszelőrendszer megszakítja a gyújtóáramkört.

Ha a sebességváltó üresfokozatban van, és a támasz fel van engedve, a kuplung lenyomásával lehet elindítani a motort.

### FIGYELEM

Üresfokozatban a műszerfalán az "N" lámpa zölden világít.

Ennek ellenére a lámpa világításakor is óvatosan engedje fel a kuplungot, mivel a lámpa meghibásodása esetén a hirtelen kuplung felengedés balesetveszélyt okozhat.

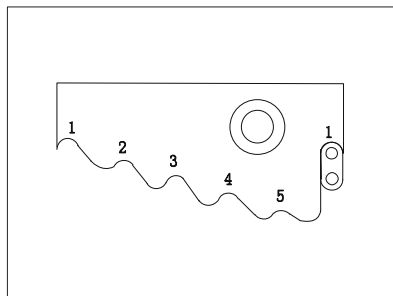
## **⚠ VIGYÁZAT**

Győződjön meg róla indulás előtt, hogy az oldaltámasz rezeselő rendszere működik.

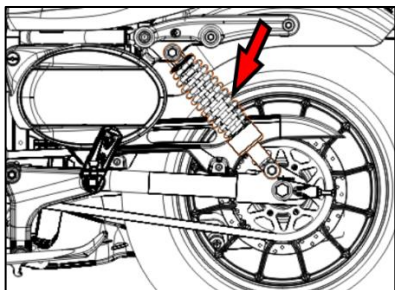
## **⚠ FIGYELEM**

Parkolja motorkerékpárát egyenletes, vízszintes talajra a felborulás elkerülése végett.

A motorkerékpár gyárilag 1-es rugó állásban érkezik.



## **HÁTSÓ FELFÜGGESZTÉS**



A rugó-előfeszítés 5 fokozatban állítható.

A rugó-előfeszítés módosításához állítsa a motorkerékpárt oldaltámaszra. Csavarja el a rugófeszítő gyűrűt a kívánt helyzetbe a rugó állítóval.

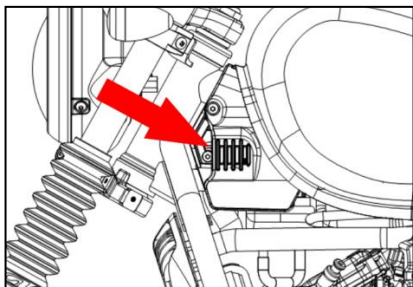
## **VIGYÁZAT**

**Az egyenlőtlen rugó beállítás instabil vezetést eredményez.**

**Állítsa a bal és jobb rugót ugyanabba az állásba.**

## **USB**

A motorkerékpár USB aljzattal van felszerelve, ezt a képen látható helyen, a motorkerékpár bal oldalán találja.



## **VIGYÁZAT**

**Az USB aljzatba csak járó motor mellett csatlakoztasson eszközt, mivel az akkumulátor lemerülhet.**

# ÜZEMANYAG, MOTOROLAJ, HŰTŐFOLYADÉK AJÁNLÁSOK

## ÜZEMANYAG

Használjon legalább 92-es oktánszámú ólommentes üzemanyagot.

Az ólommentes üzemanyag meghosszabbítja a gyújtógyertya és a kipufogórendszer elemeinek élettartamát.

### FIGYELEM

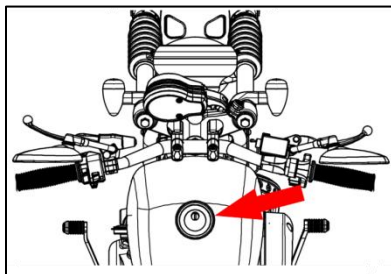
A benzin károsíthatja a motorkerékpár fényezését.

Figyeljen oda, hogy tankoláskor ne folyasson üzemanyagot a tankra.

Ha mégis megtörténne, azonnal törölje fel.

### VIGYÁZAT

- Mindig állítsa le a motort tankoláskor!
- Soha ne tankoljon láng, vagy szikra forrás közelében.
- Ne tankoljon túl! (az üzemanyag nyílás alsó része fölé)



Az üzemanyag sapka kinyitásához helyezze a kulcsot a sapkába, és fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba, majd húzza ki a tanksapkát.

A visszacsukáshoz helyezze vissza a tanksapkát, és nyomja le addig, amíg kattanást hall.



## **⚠ VIGYÁZAT**

**A benzin fokozottan tűzveszélyes és mérgező.**

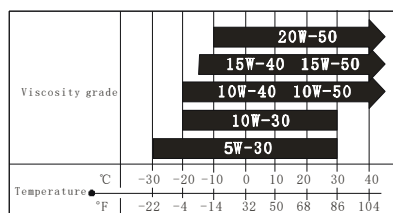
**Mindig tartsa be az alábbi szabályokat:**

- **A tankolást mindig nagykorú végezze.**
- **Mindig kültéren, vagy jól szellőző helyiségben tankoljon.**
- **A tankolást mindig leállított motorral végezze.**
- **Ne dohányozzon tankolás közben.**
- **Kerülje a benzin bőrrel való érintkezését és hosszú ideig tartó belégzését.**
- **Ne tankoljon gyermekkel, vagy állattal a közelben.**

## **MOTOROLAJ**

Az olaj minősége jelentős mértékben meghatározza a motor teljesítményét és élettartamát. Mindig használjon jó minőségű motorolajat.

### **⊙ MOTOROLAJ SPECIFIKÁCIÓ**



Használja a fenti viszkozitás diagramot az ön lakóhelyének hőmérséklete alapján.

## MEGJEGYZÉS

Alacsony hőmérsékleten [-15°C (5F) alatt], használjon 5W/30 olajat.

A prémium minőségű 4 ütemű motorolaj használata növeli a motorkerékpár élettartamát.

### VIGYÁZAT

- Ne keverjen különböző olajokat, ez ronthat a motor élettartamán.
- Olaj feltöltésekor ne kerüljön por a tartályba.
- A kifolyt olajat mindig törölje fel.

A motor hosszú élettartama érdekében rendszeresen cserélje az olajat, minőségi olajjal.

Minden nap ellenőrizze az olajsztintet.

## ⊙ OLajsZINT ELLENŐRZÉSE

Az alábbiak szerint ellenőrizze az olajsztintet.

1. Indítsa be a motort és járassa pár percig.
2. Állítsa le a motort és hagyja állni 3 percig.

### VIGYÁZAT

Motor járatás után mindig viseljen hőálló kesztyűt, ha forró alkatrészek közelébe kell nyúlnia.

3. Állítsa a motort függőleges helyzetbe.

## MEGJEGYZÉS

Helyezze a motort lapos és egyenes felszínre.

4. Ellenőrizze az olajsztintet a dekni lencsájén keresztül.

## MEGJEGYZÉS

A motorolaj térfogata a hőmérséklet emelkedésével tágul.

## FIGYELEM

Ha nem megfelelő mennyiségű motorolajjal vezeti a motort, az károsíthatja azt.

A túl kevés és túl sok motorolaj is károsíthatja a motort.

## FIGYELEM

Ne használja a motort, ha a motorolaj a lencse "L" szintje alatt van. Ne töltsen az olajat a lencse "F" szintje fölé. Mindig fokozatosan töltsen az olajat a kiömlés elkerülése végett.

## ⊙ MOTOROLAJ ÉS SZŰRŐ CSERE

Az olaj és olajszűrő csere az első 1000km megtétele után, majd minden megtett 4000km-kor szükséges.

A motorolaj eltávolításakor az olaj mindig legyen forró a megfelelő távozás érdekében.

### SZÜKSÉGES OLAJ MENNYISÉG

Olajcsere	1,100ml
Olaj és szűrő csere	1,300ml
Blokk felújítás	1,400ml

### FIGYELEM

Az olaj túltöltésével a motor teljesítménye romlik. Ne töltse az olajat az "F" állás fölé.

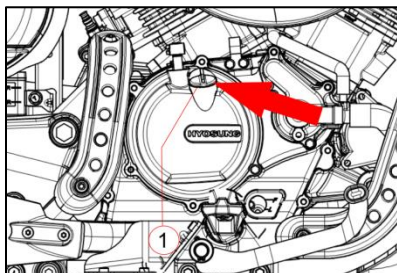
1.Állítsa a motort függőleges helyzetbe.

### MEGJEGYZÉS

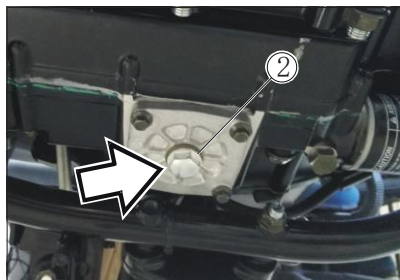
Állítsa a motort vízszintes és egyenletes talajra.

2.Helyezzen egy edényt a leeresztő .

3.Távolítsa el a betöltő kupakot①.



4.Távolítsa el a motor alján elhelyezkedő leeresztő csavart ②.



## VIGYÁZAT

A friss és használt olaj is fokozottan veszélyes.

Soha ne engedje, hogy gyermek, vagy állat az olaj közelébe kerüljön.

Az olaj bőrrrel való hosszantartó érintkezése bőrrákot okozhat. A rövid ideig tartó érintkezés is bőrirritációt okozhat.

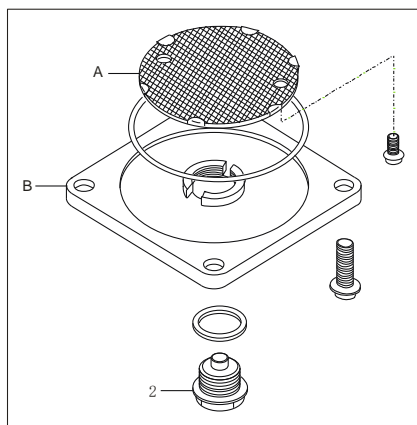
Olajjal való érintkezés esetén mindig viseljen hosszú ujjú felsőt és nem vízáteresztő kesztyűt (pl. nitril/latex). Ha olajjal érintkezik a bőre, azonnal mossa le szappanos vízzel. A használt olajat és szűrőt mindig az erre alkalmas hulladéktelepen adja le, ne öntse ki a csatornába/kommunális szemétbe.

## VIGYÁZAT

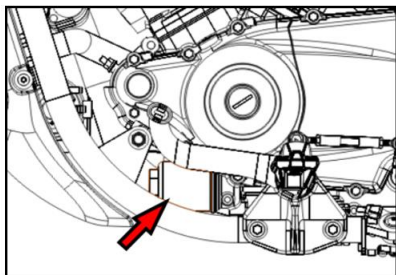
- A felforrósodott alkatrészek megégethetik a kezét. Mindig viseljen kesztyűt olajcserekor.
- Ne érintse meg a kipufogót amikor forró.

## FIGYELEM

Távolítsa el, ellenőrizze és tisztítsa meg az "A" részt a "B" alkatrész eltávolítását követően (kifejezetten az első olajcserekor).



5. Az olajsűrő a motor alján, elején helyezkedik el.



### **▲ FIGYELEM**

Az olajsűrő behelyezésekor győződjön meg róla, hogy a tömítő gyűrű rajta van.

6. Helyezze vissza a leeresztő csavart ② és szorosan húzza meg.

7. Töltse fel a tartályt friss olajjal a táblázatban található mennyiségben.

### **▲ FIGYELEM**

Olajcserekor kb. 1450 ml olaj szükséges.

### **▲ FIGYELEM**

Az olaj túltöltése a motor teljesítményének romlásához vezet.

Ne töltse az olajat az "F" jelzés fölé.

8.Helyezze vissza az olaj betöltő sapkát.①.

9.Ellenőrizze a motort és járassa pár percig. Győződjön meg róla, hogy az olaj nem ereszt a leeresztő csavarnál ②.

10.Ellenőrizze az olajsintet.

### FIGYELEM

Ha ereszt az olaj a leeresztő csavar körül, a csavar tömítése nem lett megfelelően visszahelyezve, vagy megsérült.

Ha megfelelően lett visszacsavarva az olaj leeresztő csavar, és mégis folyik az olaj, vigye el a motorkerékpárt szakszervízbe!

### HŰTŐFOLYADÉK

#### VIGYÁZAT

A motor vízhűtéssel van ellátva. A motor működése közben a víz rendszerben magas

hőmérséklet és magas nyomás uralkodik. A tartály sapkáját ezért járó motorral balesetveszélyes kinyitni.

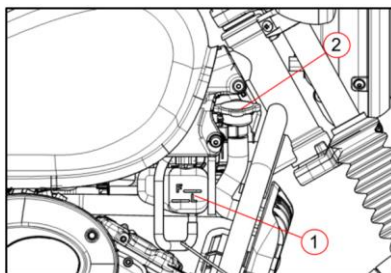
A hűtőfolyadékot fokozatosan, kis mennyiségben kell betölteni a motor sérülésének elkerülése érdekében.

A hűtőfolyadékot csak álló és lehűlt motorral szabad betölteni.

#### VIGYÁZAT

A hűtőfolyadékok mérgezők. Szembe, vagy szájba jutás esetén azonnal bő vízzel mossa ki!

## HŰTŐFOLYADÉK TARTÁLY



A motorkerékpár jobb első részénél találja a hűtőfolyadék tartályát ① és a hűtőfolyadék betöltőt ②.

A tartály ① szintjelölésekkel van ellátva, a hűtőfolyadéknak mindig az "L" és "F" állás között kell lennie.

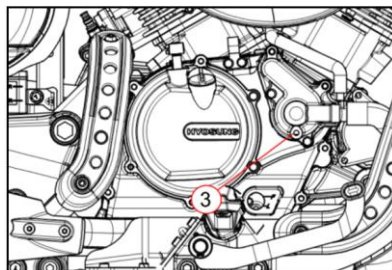
Ha a hűtőfolyadék az "L" állásnál van, nyissa fel a betöltő sapkát ②, és adagoljon bele megfelelő mennyiségű hűtőfolyadékot (ne csapvizet!).

## Hűtőfolyadék cseréje

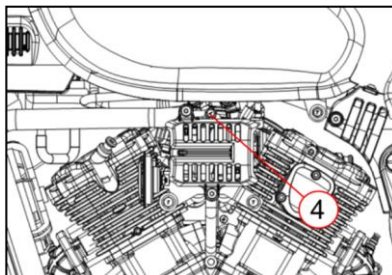
Cserélje a hűtőfolyadékot 10000km megtétele után, vagy évente.

A folyamat az alábbi:

1.Helyezze a motorkerékpárt állványra, vízszintes helyzetben, és tegyen egy edényt a leeresztő ③ alá. Távolítsa el a leeresztő csavart ③, ezzel leeresztve a folyadékot.



2.Távolítsa el a ④ csavart.





## FIGYELEM

**A hűtőfolyadék maradéktalan eltávolításához szükséges a ④ csavar eltávolítása, majd sűrített levegővel való átfújása. A leeresztő csavar ③ gumi tömítéssel van ellátva. Ha a tömítés megsérül, azonnal cserélni kell.**

A leeresztést követően helyezze vissza a leeresztő csavart ③.

3. Nyissa ki a betöltő kupakot ②.

Lassan kezdje adagolni a hűtőfolyadékot a nyílásba mérőedénnyel, eközben figyelje a ④ csavar helyét. Amikor elkezd a folyadék kifolyni, csavarja vissza a ④ csavart, adagolja tovább a hűtőfolyadékot, amíg bele nem megy mind a 0,7L.

4. Helyezze vissza a hűtőfolyadék sapkáját, majd indítsa be a motort, és pár másodpercenként húzza meg a gázkart, amíg elindul a vízhűtő ventilátora, vagy eléri a vízhőmérséklet kijelzője a skála fele fölötti értéket.

5. Várja meg amíg lehül a motor, és eléri a folyadék hőmérséklet a 80 fokot (kijelző középső érték) vagy kevesebbet. Ha a vízszint ekkor lemegy a tartályban az "L" jelzés alá, töltsön rá újból folyadékot.

### **Hűtőfolyadék ajánlás:**

1. Ne keverje a hűtőfolyadékokat.
2. A hűtőfolyadék fagypontja mindig legyen az éghajlat minimum környezeti hőmérséklete alatt 10-15 fokkal.
3. A hűtőfolyadék forráspontja legyen 107C.

Hűtőrendszer meghibásodása esetén:

Ellenőrizze a tartályt, hűtőrácst, ventilátort, vízpumpát, vízrendszer csöveit és a folyadékot. Ha menet közben felforr a hűtőfolyadék, az alábbiak lehetnek az okok:

- A hűtőfolyadék nem megfelelő, forráspontja alacsony. Cserélje ki a folyadékot.
2. Túl kevés a folyadék mennyisége. Töltse fel az "F" és "L" szintek közé.
3. Levegő került a rendszerbe. Lazítsa ki a 4-es jelzésű csavart (olajcsere fejezetből) a levegő kieresztéséhez.
4. A rendszer elzáródott. Ellenőrizze a hűtőrác és a csövek átjárhatóságát és szüntesse meg az elzáródást.
5. A vízpumpa meghibásodott. Javítsa meg, vagy cserélje ki az alkatrészt.
6. A ventilator nem működik.

- Cserélje ki a ventilátort, vagy ellenőrizze a ventilátor csatlakozását, kábelét.
7. A hűtőrács megsérült. Cserélje ki az alkatrészt.

# VEZETÉSI TANÁCSOK

## A MOTOR INDÍTÁSA

### Az indítás előtt :

1. Minden napi első indítás előtt ellenőrizze a motorkerékpár állapotát.
2. A váltó legyen üresben.
3. A gyújtás kapcsoló legyen "○" állásban.
4. A vész leállító legyen "○" állásban.
5. Hajtsa fel az oldaltámaszt.
6. Nyomja le a kuplungot.

## FIGYELEM

A motor járatása egy helyben hosszú távon károsíthatja a motort.

A túlmelegedés tönkretelheti a motort és elszínezheti a kipufogó csöveket.

Állítsa le a motort ha nem tud egyből elindulni.

## VIGYÁZAT

A motor gyújtás reteszelővel van ellátva.

A motort üres sebességben, felhajtott oldaltámasszal, a kuplung lenyomásával tudja indítani.

## VIGYÁZAT

A motor beindítása nem jól szellőző helyiségben veszélyes.


A kipufogó gázok mérgező anyagokat tartalmaznak.

Csak kültéren és jól szellőző helyiségben indítsa a motort.


## FIGYELEM

- Engedje el az önindító kapcsolóját a motor indítása után.
- Ne nyomja le az önindító kapcsolóját járó motorral.
- Do Ne tartsa lenyomva az önindító kapcsolóját egyszerre 5mp-nél tovább.

Nyomja meg az önindító kapcsolóját, miután a műszerfal sebességmérője visszaállt alaphelyzetbe.

A motor lámpa “” ① világítani kezd, amikor a gyújtás kapcsoló “○” helyzetbe kerül.

A motor indulásával a lámpának ki kell aludnia.


Ha a lámpa “” ① továbbra sem alszik ki, a motor meghibásodott, szervízbe kell vinni.

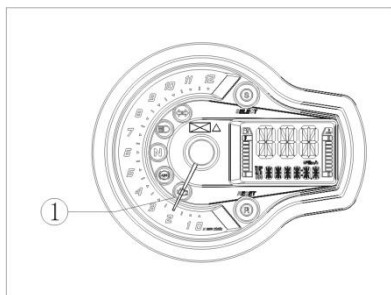
## FIGYELEM

Ne indítsa be a motort, amíg a sebességmérő mutatója nem áll vissza alaphelyzetbe.

Ha a motor nem indul be, kapcsolja le a gyújtás kapcsolót. Várjon legalább 8mp-et, és kapcsolja vissza “0” állásba, majd várja meg amíg a sebességmérő mutatója felmegy, majd visszaáll alaphelyzetbe. Ezután próbálja beindítani a motort.

## FIGYELEM

Ha a motor lámpa  nem kapcsolódik fel a gyújtás kapcsoló “0” állásában, vagy nem kapcsolódik le a motor indításakor, keresse fel márkaszervizét.



## ELINDULÁS

### VIGYÁZAT

Teherautók előzésekor, alagút elhagyásakor és hídon átkeléskor hirtelen oldalszelek hatnak a motorra, ami kibillentheti az egyensúlyából. Mindig számítson az oldalszélre és csökkentse sebességét.

### VIGYÁZAT

- Ha túl nagy sebességgel hajt, elveszítheti a motor a stabilitását. Ez balesetet okozhat. Mindig a motor, az időjárás, és legfőképp önmaga határain belül vezessen.
- A kéz levétele a kormányról, vagy a láb levétele a lábtartóról balesetveszélyes. Ha csak egy kezét, vagy egy lábát leveszi, a motor kibillenhet egyensúlyából.
- Mindig fogja a kormányt két kézzel és tartsa lábait a lábtartókon.

Nyomja le a kuplungot. Nyomja le lábával a sebességváltó pedált 1-es sebességfokozatba.

Fordítsa maga felé a gázkart és ezzel együtt lassan eressze fel a kuplungkart. A kuplung felengedésével a motorkerékpár fokozatosan elindul.

Következő sebességfokozatba kapcsoláshoz gyorsítson fel a motorral, majd engedje vissza a gázkart és nyomja le a kuplungot. Lábfejevel emelje fel a sebességváltó pedált a következő fokozatba, engedje vissza a kuplungot és folytassa a gázadást.

Váltson így felfele a 6. sebességfokozatig.

## VIGYÁZAT

A hirtelen gázkar mozdulatok balesetveszélyesek.

Hirtelen gázadáskor az első kerék elemelkedhet a talajtól és balesetveszély áll be.

Mindig adjon gázt fokozatosan.

## VIGYÁZAT

A túl nagy sebességgel történő lefelé váltás balesetveszélyes. A hátsó kerék blokkolhat, és csúszásveszély állhat fenn. Mindig lassítson le a megfelelő sebességre lefelé váltás előtt.

## VIGYÁZAT

A kanyarban történő lefelé váltás során a hátsó kerék blokkolhat és kicsúszhat a motorkerékpár.

Csökkentse a sebességét és a kanyar előtt váltson le.

## VIGYÁZAT

A váltó nem megfelelő használata károsíthatja a járművet.

Lassítson le a megfelelő sebességre lefelé váltás előtt és fokozatosan engedje fel a kuplungot.

## A SEBESSÉGVÁLTÓ HASZNÁLATA

A sebességváltó arra szolgál, hogy a motor gördülékenyen működjön a normal üzemi fordulatszám-tartományban. az áttételi arányokat a motor jellemzőinek megfelelően választották meg. A vezetőnek a mindenkori körülményeknek leginkább megfelelő fokozatot kell kiválasztania.

## VEZETÉS EMELKEDŐN

Meredek emelkedőkön haladva a motorkerékpár lelassulhat, illetve elégtelennek bizonyulhat a motor forgatónyomatéka. Ilyen esetben vissza kell váltania alacsonyabb sebességfokozatba, hogy a motor újra a normál teljesítménytartományban üzemeljen. Váltron gyorsan, hogy a motorkerékpár ne veszítsen lendületéből.

Amikor hosszú, meredek lejtőn ereszkedik le, alacsonyabb sebességbe kapcsolva használja ki a motorféket, hogy segítse a fékezést. A folyamatos fékezés túlhevítheti a fékeket és csökkentheti azok hatékonyságát. Azonban legyen óvatos, nehogy a motor túlpörögjön.

## MEGÁLLÁS ÉS PARKOLÁS

1. Állítsa a gázmarkolatot alaphelyzetbe.
2. Egyszerre, azonos erővel használja az első és hátsó féket.
3. Ahogy csökken a sebessége, váltson vissza a fokozatok között.
4. Amikor a motorkerékpár majdnem teljesen megállt, húzza be a kuplungot és váltson üresbe. Az üresfokozatot az "N" lámpa jelzi.

### VIGYÁZAT

**A tapasztalatlan motorosok gyakran nem használják ki az első fék teljesítményét. Ettől megnövekszik a fékút, ami ütközéshez vezethet. Ha csak az első, vagy csak a hátsó féket használja, a jármű megcsúszhat és elveszítheti fölötte az uralmat.**

**Egyszerre, azonos erővel használja a fékeket.**



## **VIGYÁZAT**

A fékek használata kanyarodás közben kibillentheti a motorjérpárt. Lassítson le a kanyarodás előtt.

## **VIGYÁZAT**


Ha erősen fékez nedves, laza, durva vagy más okból csúszós felületen, a kerék megcsúszhat és ön elveszítheti az uralmát a jármű felett. Csúszós vagy egyenetlen felületen óvatosan fékezzen.

## **VIGYÁZAT**

Ha túl közelről követ egy másik járművet, az ütközéshez vezethet. Ahogy a jármű sebessége növekszik, a fékút egyre inkább megnő. Feltétlenül tartsa be a biztonságos követési távolságot saját járműve és az ön előtt haladó jármű között.

## **VIGYÁZAT**

A hot muffler can burn you. The muffler will be hot enough to burn you for some time after stopping the engine. Park the motorcycle where pedestrians or children are not likely to touch the muffler.

2. Fordítsa a kormányt balra.
3. Fordítsa a gyújtás kapcsolót “” állásba.
4. Távolítsa el a kulcsot.

---

# BEJÁRATÁS

---

A fejezet részletezi, hogy miért fontos a megfelelő bejáratás az új motorkerékpárja maximális élet-tartamának és teljesítményének eléréséhez. A következő út-mutatások leírják a megfelelő bejáratás folyamatát.

## ★MAXIMÁLIS FORDU-LATSZÁMRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK

A táblázatban látható a motor javasolt maximális fordulatszámja a bejáratás időszakában.

<b>Első 800km (500 mérföld)</b>	Kevesebb mint $\frac{1}{2}$ gáz
<b>1600km-ig (1000 mérföld)</b>	Kevesebb mint $\frac{3}{4}$ gáz

## ★KERÜLJE AZ ÁLLANDÓ ALACSONY FORDULATSZÁMOT

Ha a motort állandó alacsony fordulatszámmal (kis terheléssel) működteti, az alkatrészek felülete felcsiszolódik, ám azok nem kopnak össze a megfelelő mértékben. Engedje a motort

szabadon gyorsulni minden sebességfokozatban anélkül, hogy a javasolt felső határértéket túllépné. Mindazonáltal ne használja a motorkerékpárt teljes gázzal az első 1600km megtétele során.

## ★VÁLTOZTASSA A MOTOR FORDULATSZÁMÁT

A motor fordulatszámát folyamatosan változtatni kell, nem szabad állandó értéken tartani. Ez lehetővé teszi az alkatrészek nyomással történő terhelését, majd a terhelés csökkentése melletti lehűlését. Ez elősegíti az alkatrészek összekopását. A motor alkatrészeinek összekopásához szükséges bizonyos mértékű terhelés a bejáratási időszakban. Ez azonban nem jelentheti a motor túlterhelését.

## ★HAGYJA A MOTOROLAJAT KÖRBEKERINGENI

Hagyja a motort járni pár másodpercig alapjáraton indulás előtt. Ezzel az olaj minden kritikus pontját be tudja járni a motornak a terhelés előtt.

## ★ÚJ GUMIABRONCSOK BEJÁRATÁSA

Az új gumiabroncsokat – a motorhoz hasonlóan – a maximális teljesítmény elérése érdekében megfelelően be kell járítani. Koptassa be a futófelületet úgy, hogy fokozatosan növeli a bedöntés szögét kanyarokban az első 160km megtétele során, mielőtt megkísérelné elérni a maximális teljesítményt. Kerülje az intenzív gyorsítást, a motorkerékpár túlzott bedőlését és az erős fékezést az első 160km megtétele során.

### **VIGYÁZAT**

Ha nem járítja be a gumiabroncsokat, azok megcsúszhatnak, Ön pedig elvesztheti az uralmát a motorkerékpár felett.

## ★ÜGYELJEN AZ ELSŐ ÉS LEGFONTOSABB SZERVÍZ (1000km) ELVÉGZÉSÉRE

Az első 1000km-es szervizelés a legfontosabb a motorkerékpár élettartama során. A bejáratás során a motor alkatrészei összekopnak és beállnak a megfelelő helyzetbe. Az első szervizelés karbantartási műveletei között szerepel az összes beállítás korrigálása, az összes rögzítő meghúzása, és a szennyezett olaj cseréje. A szervizelés időben történő elvégzése hozzájárul a motor legkedvezőbb élettartamának és teljesítményének eléréséhez.

### **FIGYELEM**

Az 1000-es szervízt előrébb lehet hozni, ha fokozott terhelést kapott a motorkerékpár.

## FIGYELEM

Az 1000-es szerviz a kezelési útmutató **ELLENŐRZÉS ÉS KARBANTARTÁS** című fejezetében leírtak szerint kell végrehajtani.

---

## ELLENŐRZÉSEK IN- DULÁS ELŐTT

---

## VIGYÁZAT

Az indulás előtti ellenőrzés elhanyagolása veszélyes, mivel növeli a meghibásodás és a baleset esélyét.

Minden indulás előtt győződjön meg róla, hogy a motorkerékpár műszakilag rendben van, a közlekedésben biztonságosan részt vehet.

## **VIGYÁZAT**

Ha nem megfelelő gumibroncsokat használ, vagy a gumibroncsok nyomása nem megfelelő, vagy nem azonos, elveszítheti az uralmát a jármű felett. Ez megnöveli a baleset kockázatát.

Mindig a kezelési útmutatóban előírt méretű és típusú gumibroncsokat használjon. Mindig tartsa fenn a Kezelési útmutató **ELLENŐRZÉS ÉS KARBANTARTÁS** fejezetében foglaltaknak megfelelő gumibroncs nyomást.

## **VIGYÁZAT**

A motorkerékpár túlterhelése, vagy a szállítmányok nem megfelelő elhelyezése balesetveszélyes.

Soha ne terhelje túl a motorkerékpárját.

A motorkerékpár használata előtt feltétlenül ellenőrizze a következő elemeket. Soha ne becsülje alá ezeknek az ellenőrzéseknek a fontosságát. A motorkerékpár használata előtt mindig végezze el ezeket az ellenőrzéseket.

### **VIGYÁZAT**

Az ellenőrzések járó motor mellett történő végrehajtása veszélyes lehet. Súlyosan megsérülhet, ha a motor mozgó alkatrészei közé szorul a keze, vagy ruházata.

Az ellenőrzések végrehajtásához állítsa le a motort, kivéve ha a lámpák, a motorleállító kapcsoló, vagy a gázmarkolat működését ellenőrzi.

### **FIGYELEM**

- A motor és a kipufogó a motor leállítása után is forró. Hagyjon időt nekik lehűlni, vagy megégetheti magát.
- Az ellenőrzést mindig a szabadban végezze.

MIT KELL ELLENŐRIZNI	AZ ELLENŐRZÉS SZEMPONTJAI
<b>Kormány</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Egyenletesség</li> <li>Akadálytalan mozgás</li> <li>Nincs holtjáték vagy lazaság</li> </ul>
<b>Gázkar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A gázbovden megfelelő holtjátéka</li> <li>A gázmarkolat akadálytalan működése és visszatérése zárt helyzetbe</li> </ul>
<b>Tengelykapcsoló</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A kar megfelelő holtjátéka</li> <li>Egyenletes és fokozatos működés</li> </ul>
<b>Fékek</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A pedál és a kar megfelelő működése</li> <li>A tartályban lévő folyadék szintjének a "LOWER" vonal felett kell lennie</li> <li>A pedál és a kar megfelelő holtjátéka</li> <li>Nincs felpuhulás, ruganyosság</li> <li>Nincs folyadékiszvárgás</li> <li>A fékbetétek nem kophatnak a határvonal alá</li> </ul>
<b>Fel-függesztés</b>	Akadálytalan mozgás
<b>Üzemanyag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A tervezett útra elegendő üzemanyag áll rendelkezésre</li> <li>A benzincső megfelelően</li> </ul>

	<p>van csatlakoztatva</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nincs sérülés az üzemanyag tankon, vagy sapkán</li> <li>Tanksapka megfelelően van rögzítve</li> </ul>
--	--

MIT KELL ELLENŐRIZNI	AZ ELLENŐRZÉS SZEMPONTJAI
Sebességváltó kar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nem sérült</li> <li>Egyenletes működés</li> </ul>
Meghajtólánc	<ul style="list-style-type: none"> <li>Megfelelő feszesség</li> <li>Megfelelő kenés</li> <li>Nincs nyúlás, sérülés</li> </ul>
Gumibroncsok	<ul style="list-style-type: none"> <li>Megfelelő nyomás</li> <li>Megfelelő mintázat mélység</li> <li>Nincs sérülés</li> </ul>
Motorolaj	<ul style="list-style-type: none"> <li>Megfelelő szint</li> <li>Nem ereszt sehol az olaj</li> </ul>
Világítás	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minden világítás és visszajelző működik</li> </ul>
Kürt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Megfelelő működés</li> </ul>
Visszapillantó és fényszóró	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nincs rajta szennyeződés, nem sérült</li> </ul>
Motor vézleállító	<ul style="list-style-type: none"> <li>Megfelelő működés</li> </ul>
Oldaltámasz	<ul style="list-style-type: none"> <li>Megfelelő működés</li> </ul>
Általános állapot	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csavarok és anyák szorosak</li> <li>Nincs csörgő alkatrész</li> </ul>

---

## IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS

---

A táblázat az időszakos szervizelések közötti intervallumokat tünteti fel mérföldben, kilométerben és hónapban. Az egyes intervallumok végén az utasításoknak megfelelően feltétlenül végezze el a szemrevételezéseket, ellenőrzéseket, kenéseket és szervizeléseket. Ha nagy megterhelést jelentő körülmények között használja a motorkerékpárt, például folyamatosan teljes gázzal vagy poros helyen közlekedik, a gép megbízhatóságának fenntartása érdekében bizonyos szervizeléseket a Karbantartási ütemtervben jelzettnél gyakrabban kell elvégezni. A kormányalkatrészei, a felfüggesztések és a kerekek nagyon fontos alkatrészek, ezért rendkívül gondos karbantartást igényelnek. A maximális biztonság érdekében azt javasoljuk, hogy ezeket az elemeket szakképzett szerelővel ellenőriztesse és szervizeltesse.

### VIGYÁZAT

**A nem megfelelő karbantartás vagy a javasolt karbantartás végrehajtásának elmulasztása balesethez vezethet.**

**Tartsa jó állapotban a motorkerékpárt. A csillaggal (\*) jelölt munkák elvégzését bizza szakképzett szerelőre. A jelöletlen karbantartási feladatokat Ön is elvégezheti, ha rendelkezik szerelési tapasztalatokkal. Ha nem biztos abban, hogyan kell elvégezni ezeket a feladatokat, bizza a motorját szakképzett szerelőre.**



## VIGYÁZAT

A motor beltérben történő járátása veszélyes.

A kipufogó gáz szén-monoxidot tartalmaz, ami színtelen, szagtalan, és mérgező.

A motort csak kültéren járassa.

## FIGYELEM

Rossz minőségű utángyártott alkatrészek használata ronthatja a motor élettartamát.

Csak eredeti és új alkatrészeket szereljen a motorkerékpárba.

## FIGYELEM

Az elektromos kapcsolókhoz juttatott kenőanyag károsíthatja a kapcsolókat.

## MEGJEGYZÉS

A karbantartási táblázat a minimális karbantartási követelményeket határozza meg. Ha nehéz körülmények között használja a motorkerékpárt, a táblázat utasításainál gyakrabban végezzen karbantartást. Ha a karbantartási intervallumokkal kapcsolatban bármilyen kérdése merülne fel, forduljon márkakereskedéséhez.

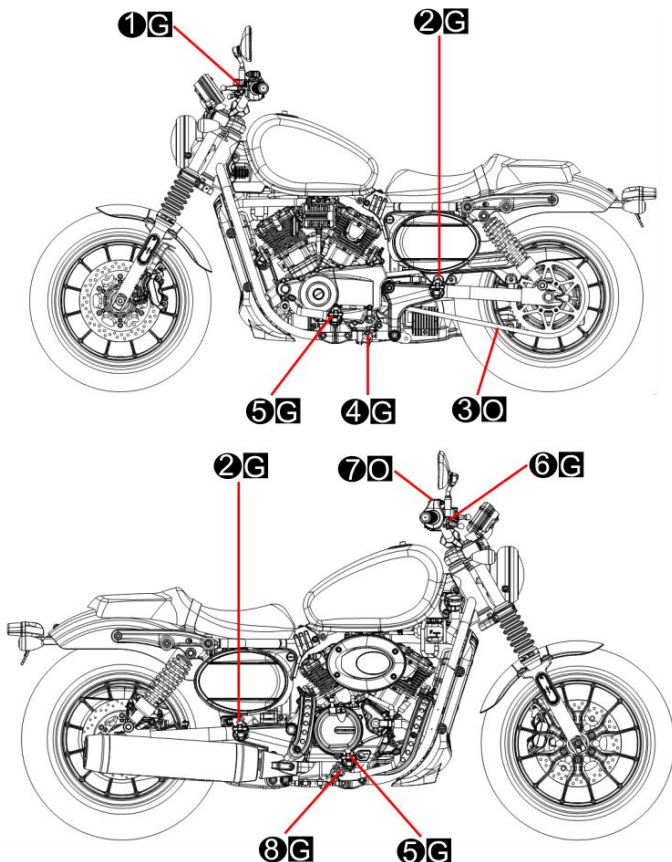
## MEGJEGYZÉS

“★”: A csillaggal jelölt szervizelést szakszervízben végeztesse!

## ★KENÉSI PONTOK

A megfelelő kenés nagy mértékben hozzájárul a mo-

torkerékpár alkatrészeinek csendes és zökkenőmentes működéséhez, hosszú élettartamához, valamint a biztonságos közlekedéshez. A motorkerékpárt érdemes megkenni hosszú utak után, vagy miután megázott az esőben vagy lemosták. A főbb kenési pontok az alábbi ábrán láthatók.



① Kuplungkar konzol és k. bovdén	⑤ Lábtartó tengely
② Utas lábtartó tengely	⑥ Első fékkar konzol
③ Meghajtó lánc	⑦ Gáz bovdén
④ Oldaltámasz tengely és rugó	⑧ Hátsó fékpedál tengely

**O** - Motorolaj, **G** - Kenés

## ★MOTOR

Alkatrész	Intervallum	Első 1, 000 km	Minden 4, 000 km	Minden 8, 000 km
Levegő szűrő		3000km-enként tisztítás, 12000km-enként csere		
Kipufogó anyák és felfogató csavarok ★		Meghúzás	Meghúzás	-
Szelep hézag beállítás ★		Ellenőrzés	Ellenőrzés	-
Hengerfej csavar ★		Meghúzás	Meghúzás	-
Gyújtógyertya		Tisztítás	Tisztítás	Csere
Benzincső		Ellenőrzés	Ellenőrzés	-
	Csere 4 évente			
Motorolaj		Csere	Csere	-
Olajszűrő		Csere	Csere	-
Hűtőfolyadék		Csere 10000km-enként		
Gáz bodnen		Ellenőrzés	Ellenőrzés	-
Alapjárat ★		Ellenőrzés	Ellenőrzés	-
Kuplung ★		Ellenőrzés	Ellenőrzés	-

## ★VÁZ

Alkatrész	Intervallum	First 1,000 km	Every 4,000 km	Every 8,000 km
Meghajtólánc ★		Tisztítás és kenés 1,000km-enként		
Fék ★		Ellenőrzés	Ellenőrzés	-
Fékcső ★		Ellenőrzés	Ellenőrzés	-
	Csere 4 évente			
Fékfolyadék ★		Ellenőrzés	Ellenőrzés	-
	Csere 2 évente			
Abrons		Ellenőrzés	Ellenőrzés	-
Kormány ★		Ellenőrzés	Ellenőrzés	-
Első villák ★		-	Ellenőrzés	-
Első rugóstagok ★		-	Ellenőrzés	-
Váz és idom csavarok, anyák ★		Meghúzás	Meghúzás	-
Általános kenés		Kenés	Kenés	-

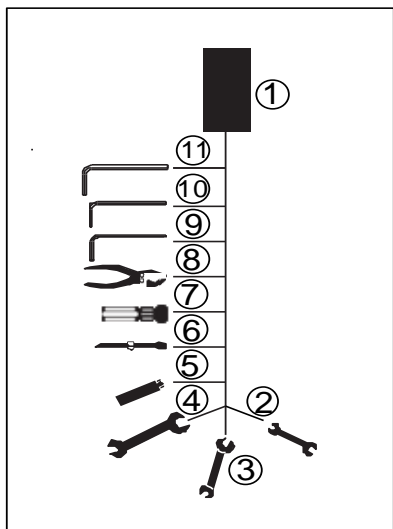
# ELLENŐRZÉS ÉS KARBANTARTÁS

## SZERSZÁMOK

Az időszakos karbantartásokhoz szerszámkészletet nyújtunk a motorkerékpárhoz.

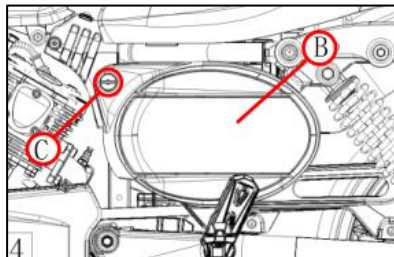
A készlet a bal oldali takaró idom alatt található.

Az alábbi szerszámokat tartalmazza.

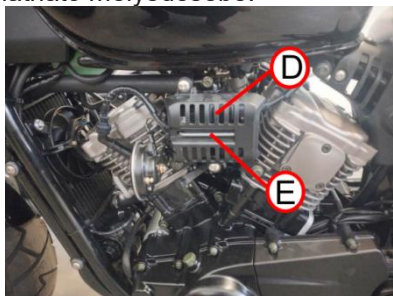


No.	NAME
1	Szerszámos táska
2	8 × 10 mm kulcs
3	10 × 12 mm kulcs
4	14 × 17 mm kulcs
5	Gyújtógyertya kulcs
6	Kombinált csavarhúzó
7	Csavarhúzó nyél
8	Fogó
9	Imbusz 4mm
10	Imbusz 5mm
11	Imbusz 6mm

A készlet elővehető az idom alól a csavarok leszerelése nélkül, viszont visszatételhez a csavarokat le kell szedni. Először a **C** csavart, majd a **B** idomot kell eltávolítani.



**FONTOS!** Vegye ki a ⑨ 4mm imbusz kulcsot a szettből és helyezze a ⑩ burkolat képen látható mélyedésébe.



## MOTOROLAJ

Ellenőrizze, hogy nem folyik-e olaj a hengerből, az olajcsövekből, vagy az olaj tartályból.

## BENZINCŚŐ

Ellenőrizze a benzincső állapotát. Sérülés esetén a benzincsővet azonnal cserélni kell.

Cserélje a benzincsővet állapotától függetlenül 4 évente.

## ÜZEMANYAG

Ellenőrizze, hogy nem ereszt-e üzemanyag a csövekből, a

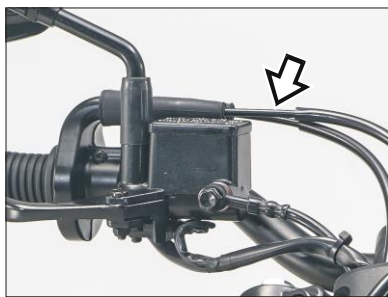
tankból, a benzin pumpából, vagy az injector rendszerből.

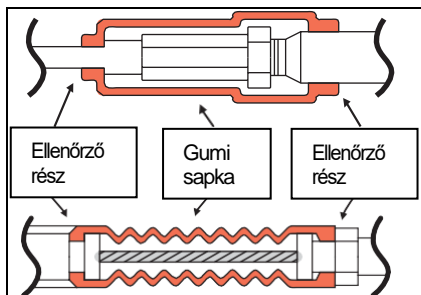
## HŰTŐFOLYADÉK

Ellenőrizze, hogy nem ereszt-e víz a tartályból, hűtőből, leeresztő csavar körül, vagy a csövekből.

## BOVDEN BORÍTÁS

Törölje minden mosás után szárazra a bovdeneket, főleg a csatlakozások közelében.





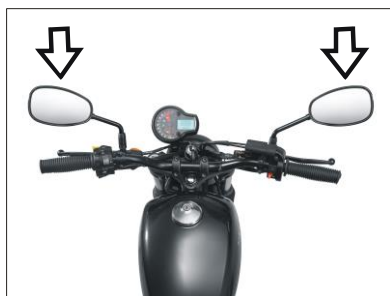
## KIPUFOGÓ

Ellenőrizze, hogy a kipufogó nem laza-e, minden csavar meg van húzva.

## ELSŐ ÉS HÁTSÓ RUGÓSTAGOK

## VISSZAPILLANTÓ TÜKÖR

Ellenőrizze, hogy a tükörben hátra és oldalra is lát.



## FÉNYSZÓRÓ

Ellenőrizze, hogy a fényszóró nem poros-e, vagy sérült.

Rendszeresen ellenőrizze az alábbiakat:

- Tartsa lenyomva az első fékkart és nyomkodja le a kormányt az első rugóstagok lenyomásához.  
A rugóstagoknak simán, egyenletesen kell mozogniuk, olajnak nem szabad eresztenie.
- Ellenőrizze a hátsó rugóstagokat. Ne legyen olaj a rugóstagon, és ne legyen sérült a rugó.
- Ellenőrizze, hogy minden csatlakozás megfelelően van-e meghúzva, rögzítve.
- Ellenőrizze, hogy a kormány nyak megfelelően csatlakozik-e a kormány előre-hátra / jobbra balra tolásával.

## FIGYELEM

Ha a rugóstag nincs megfelelő állapotban, keresse fel márkaszervizét.

## AKKUMULÁTOR


### ⊙ AKKUMULÁTORFOLYADÉK SZINT ELLENŐRZÉSE

Az akkumulátor az ülés alatt helyezkedik el.

Légmentesen záródó MF (Maintenance Free = gondozásmentes) akkumulátor található a motorban.

A folyadékszintet ezért nem kell ellenőrizni.

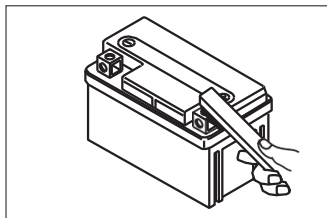
## VIGYÁZAT

Soha ne cserélje fel az akkumulátor kábeleket. Győződjön meg róla, hogy a gyújtás “” pozícióban van, mielőtt be, vagy kissereli az akkumulátort.

## FIGYELEM

- Az akkumulátor fedelét soha ne szedje le, ezzel tönkretelheti.
- Az akkumulátort szedje le az áramkörrel ha huzamosabb ideig nem használja (a szezon végétől a következő szezon elejéig).
- Szedje le a ⊖ a negatív kábelt ha huzamosabb ideig nem használja a motort.

Az akkumulátor visszaszerelésénél mindig a  $\oplus$  pozitív kábelt csatlakoztassa először, majd a  $\ominus$  negatívát.



Minden akkumulátor visszahelyezés után inicializálja az ECU egységet.

Ehhez kapcsolja be és ki a gyújtást egymás után ötször, mind az ötször 2 másodpercig.


## $\ominus$ AKKUMULÁTOR BESZERELÉSE

1. Távolítsa el az ülést.
2. Helyezze be az akkumulátort úgy, hogy a  $\oplus$  pozitív saru a motor baloldalán legyen.
3. Csatlakoztassa a  $\oplus$  pozitív kábelt a pozitív saruhoz
4. Helyezze a sapkát a  $\oplus$  pozitív sarura.
5. Csatlakoztassa a  $\ominus$  negatív

6. Szerelje fel az akkumulátor rögzítést és az ülést.  
kábelt a negatív saruhoz.



## FIGYELEM

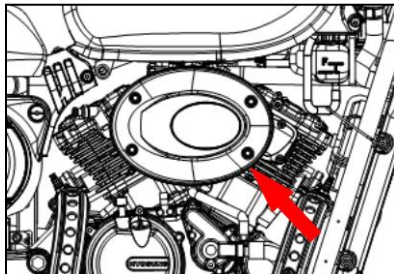
- Tartsa távol az akkumulátort tűztől.
- Az akkumulátor leszerelésekor a ⊖ negatív kábelt távolítsa el először a gyújtás kapcsoló “” állásában, majd távolítsa el a ⊕ pozitív kábelt.
- Visszaszereléskor először a ⊕ pozitív, majd a ⊖ negatív kábelt csatlakoztassa.
- Győződjön meg róla, hogy a kábelek feszesen csatlakoznak.
- A helytelen beszerelés az elektronika több részét is tönkretelheti.

A piros kábel a ⊕ pozitív, a fekete pedig a ⊖ negatív.

- Ne töltsen az akkumulátort miközben még csatlakozik a motor áramköréhez.

## LÉGSZŰRŐ

A légszűrő a jobb oldali dekni-ben található.



Ha a légszűrő eltömődik, a motor teljesítménye romolhat és hosszú távon kárt is tehet a motorban.

Durva körülmények között a légszűrőt sűrűbben kell ellenőrizni és cserélni. Ellenőrizze és tisztítsa a légszűrőt az alábbiak szerint.

## FIGYELEM

Soha ne használja a motort a levegő szűrő nélkül, mivel ez hamar tönkretelheti a motort. Mindig győződjön meg róla, hogy a szűrő jó állapotú és tiszta.

A motor élettartama nagyban függ a levegőszűrő rendszeres ellenőrzésétől.

## FIGYELEM

Ha a levegőszűrő eltömődik, az indítási nehézségeket, teljesítmény csökkenést, és Fekete füstöt okoz. Ha ezek valamelyikét tapasztalja, ellenőrizze a levegőszűrőt!

A levegőszűrő eltávolításához:

1. Távolítsa el a jobb oldali idom csavarait, majd az idomot.
2. Távolítsa el a levegőszűrőt.
3. Tisztítsa a levegőszűrőt az alábbiak szerint:
  - ① Tisztítsa ki a port a levegőszűrőből sűrített levegővel.
  - ② Vizsgálja meg, hogy nincs-e szakadás, vagy lyuk a levegőszűrőn.

Ha sérülést talál, cserélje ki a szűrőt.

- ③ Szerelje vissza a levegőszűrőt és a burkolatot.
- ④ Figyeljen oda, hogy ne kerüljön víz a levegőszűrőbe.

## CAUTION

- Ha a levegőszűrő nincs megfelelően visszaszerelve, por mehet a motorba, ami károsíthatja azt.

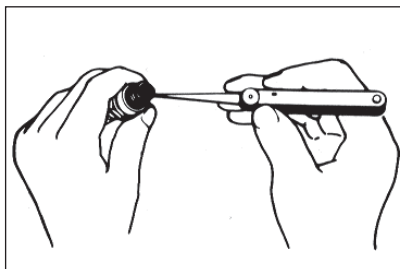
## ⊙ LÉGSZŪRŐ KAMRA OLAJLEERESZTŐ

Az időszakos karbantartáskor ellenőrizze a légszűrő kamra olajleeresztőjét és eressze le a vizet és olajat.

A csavar a légszűrőház alatt helyezkedik el.

## GYÚJTÓGYERTYA

Minden időszakos karbantartáskor ellenőrizze a gyújtógyertyát.



Rendszeresen távolítsa el a gyertyát és tisztítsa meg a szennyeződésektől.

A gyertya eltávolítása és tisztítása:

## VIGYÁZAT

**A folyamat elvégzése előtt hagyja lehűlni a motort és a kipufogót.**

1. Szerelje le a gyertya pipát.
2. Távolítsa el a szennyeződések a gyertyáról, majd tekerje ki és távolítsa el, úgy, hogy ne kerüljön por, vagy szennyeződés a hengerbe.
3. Győződjön meg róla, hogy nincs szennyeződés, vagy korrózió a csatlakozáson. Ha van, tisztítsa le róla.
4. Súlyos korrózió, vagy sérülés esetén cserélje ki a gyertyát.

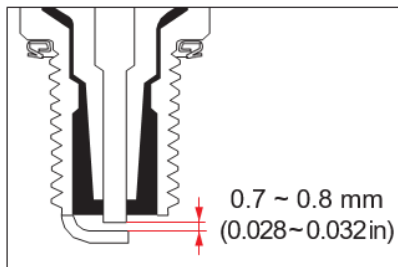
6. Győződjön meg róla, hogy az alátét jó állapotban van. Helyezze vissza az alátétet és kézzel tekerje be a gyertyát.
7. Húzza meg a gyertyát a szerszámok készletben található célszerszámmal.

### MEGHÚZÁS EREJE

GYÚJTÓ GYERTYA	15—20 N·m (1.5—2.0 kgf·m)
-------------------	------------------------------

### GYERTYA TÍPUS

MELEGEBB	CR7E
STANDARD	CR8E
HIDEGEBB	CR9E



5. Ellenőrizze az elektróda hézag méretét. A hézagnak 0.7 ~ 0.8 mm (0.028 ~ 0.032 in) között kell lennie.

## FIGYELEM

A gyertyát szorosan kell visszacsavarni, különben a motor túlmelegedhet.

Csak az ajánlott gyertyát használja.

## ALAPJÁRAT

A motor EFI-vel van felszerelve (electronic üzemanyag befecskendező).

Az alapjárat nem állítható.

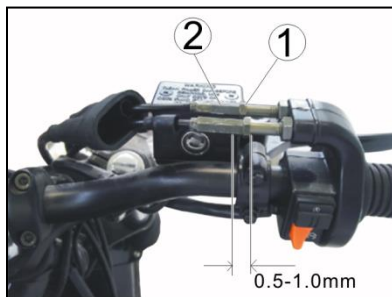
## CAUTION

Ne próbáljon állítani az alapjáraton, mivel tönkretelheti az EFI-t.

## GÁZ BOVDEN HOLTJÁTÉK ÁLLÍTÁSA

A holtjátéknak 0.5 ~ 1.0 mm (0.02 ~ 0.04 in) között kell lennie. Ha az érték nem megfelelő, járjon el az alábbiak szerint:

- Helyezze a motorkerékpárt oldaltámaszra.
- Távolítsa el a védő gumit.
- Lazítsa ki az ①-es anyát



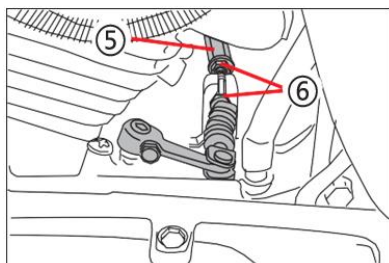
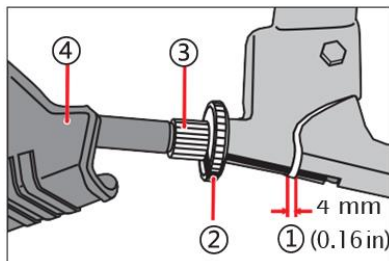
- Állítsa be a holtjátékot a ②-es anyával, amíg nem lesz megfelelő az érték.
- Tekerje vissza az ①-es anyát és ellenőrizze a holtjátékot újból.
- Helyezze vissza a gumi védőt.

## **⚠ VIGYÁZAT**

A nem megfelelő holtjáték váratlan, vagy késői gázadást eredményezhet, továbbá a kormánymozgatásra is gázt adhat a motornak.  
Ez balesetveszélyes.

## **⚠ VIGYÁZAT**

A beállítás végeztével ellenőrizze, hogy a kormány mozgatásával nem változik az alapjárat fordulatszám.



- ① Holtjáték hézag
- ② Kuplung kar állító rögzítő anya
- ③ Kuplung kar állító
- ④ Gumi védő
- ⑤ Kuplung bowden állító
- ⑥ Kuplung bowden állító rögzítő anya

## **KUPLUNG BOVDEN ÁLLÍTÁSA**

Minden karbantartáskor ellenőrizze a kuplung bowden holtjátékát.

A holtjátéknak 4 mm-nek (0.16 in) kell legyen a kuplung kar tövében (a konzollal való csatlakozásnál).

Ha a holtjáték nem megfelelő, állítsa be az alábbiak szerint:

## ⊙ KUPLUNG BOVDEN HOLTJÁTÉK BEÁLLÍTÁSA

- A beállítás a kuplung kar állító anyájával történik ③.
- Szedje le a gumi védőt ④.
- Lazítsa ki a rögzítő anyát ② az óramutató járásával ellenkező irányba.
- Tekerje az állítót ③ megfelelő holtjáték eléréséhez.
- Ha elérte a megfelelő értéket, csavarja vissza a ② rögzítőcsavart és helyezze vissza a ④ gumi védőt.
- Ha a kuplung kar állító anyájával sem tudja elérni a megfelelő értéket, állítson a bovdén állító anyán is ⑤.
- Lazítsa ki a kuplung állító rögzítő anyáját ⑥.
- Tekerje az állító anyát ⑤ a megfelelő érték eléréséhez.
- Szorítsa vissza a ⑥ rögzítő anyát.
- Minden állítás után olajozza be a bovdén állító anyát.

**Kuplung  
bovdén  
holtjáték ①**

4 mm  
(0.16 in)

## MEGHAJTÓLÁNC

A láncot sűrűbben kell állítani a feltüntetett időszakos karbantartásnál a vezetési stílustól és a körülményektől függően.

Ellenőrizze a láncot  
1000km-enként.

## VIGYÁZAT

**A rossz állapotú, vagy laza lánc balesetveszélyes.  
Ellenőrizze és állítsa a láncot rendszeresen.**

## ⊙ A MEGHAJTÓLÁNC ELLENŐRZÉSE

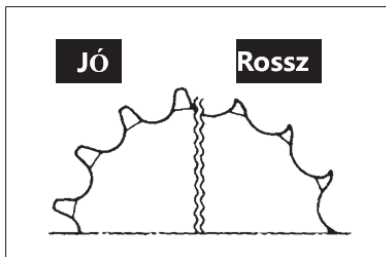
Az ellenőrzéskor az alábbiakra kell figyelni :

- Laza patent szemek
- Sérült görgők
- Rozsdás lánc szemek
- Hiányzó o-gyűrűk
- Elhajlott láncszemek
- Kopás
- Nem megfelelő feszesség

Ha a láncon sérülést tapasztal, esélyes, hogy a lánckerék is megsérült.

A lánckerekek ellenőrzésekor az alábbiakra kell figyelni:

- Lekopott fogak
- Letört/sérült fogak
- Kilizult felfogató csavarok

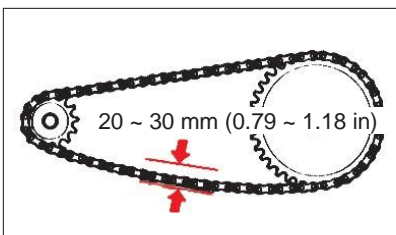
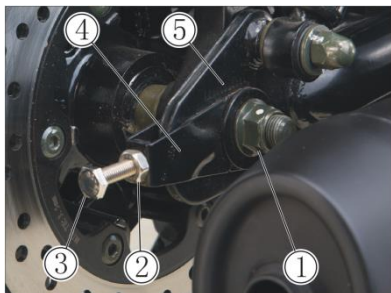


## FIGYELEM

**Minden lánc cserekor érdemes a lánckereket is cserélni.**

## ⊙ MEGHAJTÓLÁNC BEÁLLÍTÁSA





1. Állítsa a motorkerékpárt az oldaltámaszra.
2. Lazítsa meg a tengelyanyát  
①.
3. Lazítsa ki a rögzítő anyát

②.

4. Állítsa be a feszességet a  
③-as csavarral.
5. Ahhoz, hogy a kerék mindkét oldalán a megfelelő pozícióban legyen, az ⑤-ös jelzővonalon mindkét oldali anyának ugyanott kell legyen.

Állítsa a lánc feszességét úgy, hogy a képen látható helyen a lógás 20 ~ 30 mm (0.79 ~ 1.18 in) legyen, majd feszítse meg a ②-es anyákat, majd az 1-es csavart ①, végül ellenőrizze a láncot.

## FIGYELEM

**A motorkerékpár 520X láncsal van felszerelve.  
Bármilyen más lánc használata kárt tesz a motorkerékpárban.**

## FIGYELEM

A meghajtóláncot minden vezetés előtt ellenőrizni kell.

A túl laza lánc leugorhat a lánckerekekről menet közben, ami balesetet okozhat.

## VIGYÁZAT

Ne érjen a kipufogóhoz amíg forró!

## ⊙ MEGHAJTÓLÁNC TISZTÍTÁSA ÉS KENÉSE

A lánc O-gyűrűvel van ellátva. Tisztítsa és kenje a láncot rendszeresen az alábbiak szerint:

1. Tisztítsa le a láncot petróleummal. Ha a láncon korróziót talál, a tisztítást sűrűbben kell végezni. A petróleum kőolajtermék, így kenést és tisztító hatást biztosít.

## VIGYÁZAT

A petróleum mérgező és gyúlékony. Ne engedjen az anyag közelébe gyermeket, vagy állatot.

Tartsa távol az anyagot tűz, vagy szikraforrástól.

Ha a petróleum szájba kerül, azonnal keressen fel egy orvost.

## FIGYELEM

A lánc gázolajjal, benzinnel való tisztítása tönkreteszi a gyűrűket.

Csak lánc tisztítóval, vagy petróleummal tisztítsa a láncot.

2. Az alapos mosás után hagyja megszáradni a láncot, majd fújja be lánc spray-vel.

## FIGYELEM

Vannak lánc spray-k, amik oldószert tartalmaznak. Kerülje ezek alkalmazását, mivel tönkreteszhetik a gumi gyűrűket.  
Csak gyűrűs lánchoz való lánc spray-t alkalmazzon.

## FÉKEK

A motorkerékpár első és hátsó tárcsafékkal van ellátva.

A fék megfelelő használata és rendszeres ellenőrzése elengedhetetlen a biztonságos közlekedéshez.

## VIGYÁZAT

A fékek nem megfelelő ellenőrzése és karbantartása balesetet okozhat. Minden indulás előtt ellenőrizze a fékeket a használati útmutató szerint.

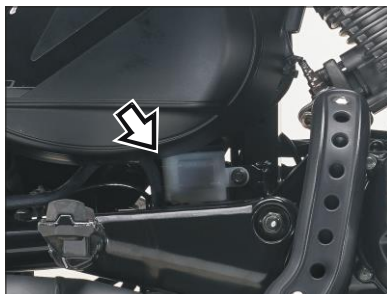
## **⚠ VIGYÁZAT**

A sárban, vízben, vagy homokban történő motorozás, csökkenti a fékek élettartamát. Ebben az esetben ellenőrizze a fékek állapotát amilyen gyakran lehet.

### **Első főfékhenger**



### **Hátsó főfékhenger**



## **⊙ FÉKFOLYADÉK**

Mindig ellenőrizze a fékfolyadék szintjét a főfékhengerben. Ha a fékfolyadék szintje a legalacsonyabb szint alatt van, ellenőrizze a fékbetétek állapotát.

Ha a fékbetétek jó állapotúak, nem koptak túlzottan el, töltsse újra a fékfolyadékot.

A fékbetétek kopásával a fékfolyadék szintje csökken.

A fékfolyadék utántöltése ezért fontos, és időszakosan elvégzendő feladat.

## **⚠ VIGYÁZAT**

A fékfolyadék fokozottan mérgező. Kerülje a bőrrel való érintkezést, vagy a szembe, szájba jutást. Bőrrel való érintkezés, vagy szembe jutás esetén azonnal bő vízzel mossa le. Ha a fékfolyadék szájba kerül, azonnal keressen fel egy orvost.

## **⚠ FIGYELEM**

A motorkerékpár glikol-alapú fékfolyadékot tartalmaz. Ne használjon más alapú fékfolyadékot, mivel ez kárt tehet a motorkerékpárban.

Csak DOT4 fékfolyadékot használjon.

Fényezett felületektől és műanyag alkatrészekről tartsa távol a fékfolyadékot, mivel károsíthatja az anyagot.

Soha ne használjon korábban felbontott, vagy olyan fékfolyadékot, ami már volt a motorban.

## **⚠ VIGYÁZAT**

Fékfolyadék töltésekor ne kerüljön por, vagy víz a tartályba.

## ⊙ FÉKBETÉTEK

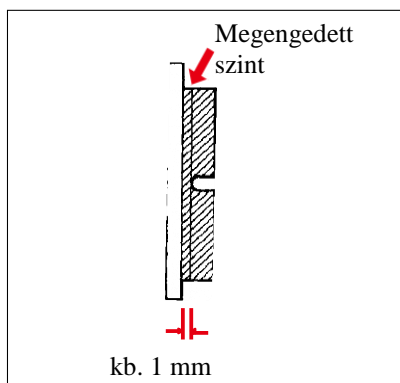
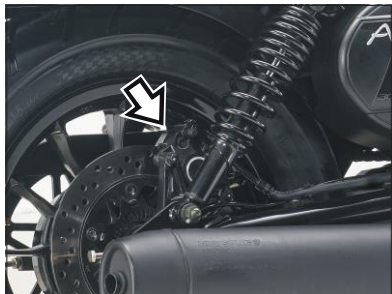
Ellenőrizze az első és hátsó fékbetéteket, hogy nincsenek-e túlzottan elkopva. Ha a kopó felületen nem látszik a középső kopásjelző árok, a betéteket cserélni kell.

A fékbetétek kopása nagyban függ a vezetési stílustól.

### Első Fékbetét



## Hátsó Fékbetét



Minden ellenőrizzen az alábbi szempontok szerint:

- ① Fékfolyadék eresztés.
- ② Sérülés a fékcsővek mentén.
- ③ Fékpedál és fékkar működik.
- ④ Első és hátsó fékbetétek kopása.

## FIGYELEM

Mindig cserélje a fékbetéteket és a fékcsőveket az útmutató szerint. Ennek elmulasztása balesetveszélyes.

## VIGYÁZAT

A fékbetéteket mindig cserélje, ha el vannak kopva. A kopott fékbetéttel-  
jesítménye alacsonyabb, ez pedig balesethez vezethet.

## VIGYÁZAT

Ha a fékbetét a fémig lekopik, azzal a fém betét a fémtárcsával érintkezik, ami a féktárcsát gyorsan tönkreteszi.

## VIGYÁZAT

Csak az egyik fékbetét cseréje asszimétrikus fékezést eredményez. Mindig cserélje a betéteket párban!

## FIGYELEM

Fékbetét cseréje után mindig nyomja le erősen a fékkart/fékpédált többször, hogy helyükre álljanak a betétek. Ezután tesztelje a betéteket.

3. Távolítsa el a csavarokat és nyissa fel a sapkát.
4. Töltse fel a folyadékot a felső vonalig.

## MEGJEGYZÉS

*Ajánlott fékfolyadék : DOT4*

## FIGYELEM

- Ne töltse a vonal fölé a fékfolyadékot, mivel ki fog ereszteni a tartályból.
- Ne kerüljön víz, vagy por a tartályba.
- Mindig használjon ajánlott DOT4 fékfolyadékot.
- Tartsa távol a fékfolyadékot fényezett felületektől. Ha mégis rákerülne, azonnal tisztítsa le.

## ⊙ FÉKTÁRCSA ELLENŐRZÉSE

A féktárcsát rendszeresen ellenőrizze. Ha deformálódást/repedést talál rajta, a tárcsát cserélni kell.

## ⊙ ELSŐ FÉKFOLYADÉK TÖLTÉS

1. A motorkerékpárt helyezze állványra, hogy vízszintbe kerüljön.
2. A tartályt tisztítsa meg, hogy a sapka eltávolítása után ne kerüljön por a tartályba.

5. Zárja vissza a sapkát.

## ⊙ HÁTSÓ FÉKFOLYADÉK TÖLTÉS

1. A motorkerékpárt helyezze állványra, hogy vízszintbe kerüljön.
2. A tartályt tisztítsa meg, hogy a sapka eltávolítása után ne kerüljön por a tartályba.
3. Tekerje le a sapkát az óramutató járásával ellenkező irányba.
4. Töltse fel a fékfolyadékot a vonal szintjére.

## MEGJEGYZÉS

*Az ajánlott fékfolyadék: DOT4*

5. Zárja vissza a sapkát.

## ABRONCSOK

Ellenőrizze a gumi nyomást és a mintázat mélységét rendszeresen.

## VIGYÁZAT

**A rendszeres ellenőrzés elmulasztása balesetveszélyes.**

**Kövesse az utasításokat ;**

- Minden útnak indulás előtt ellenőrizze a nyomást és fújjon bele, ha nem elegendő.
- Ne terhelje túl a motorkerékpárt.
- Ha sérülés (vágás, repedés) van az abroncson, vagy nem megfelelő a mintázat mélysége, cserélje le.
- Mindig használjon gyári méretű abroncsot.



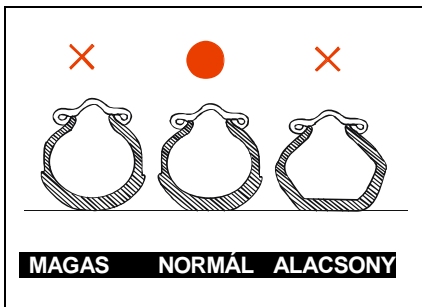
## ⊙ GUMI NYOMÁS

Az alacsony nyomástól gyorsabban kopik a gumi, és instabil lesz a jármű.

A túl alacsony nyomású abronccsal nehezebb bevenni a kanyarokat, míg a túl magas nyomásával könnyebben csúszik ki a motor.

Mindig legyen a megfelelő értéktartományban a nyomás.

A nyomás ellenőrzést és fújást mindig hideg abronccsal végezze.

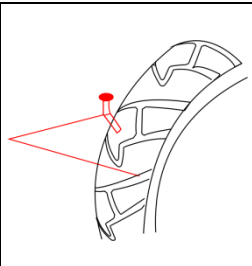
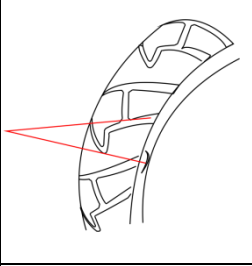
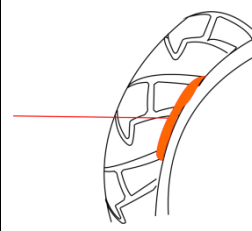


NYOMÁS (NORMÁL HŐMÉRSÉKLET)	UTCAI VEZETÉS	
	EGY SZEMÉLY	KÉT SZEMÉLY
ELSŐ	2.00 kgf/cm <sup>2</sup> 200 kPa 29.0 psi	2.00 kgf/cm <sup>2</sup> 200 kPa 29.0 psi
HÁTSÓ	2.00 kgf/cm <sup>2</sup> 200 kPa 29.0 psi	2.00 kgf/cm <sup>2</sup> 200 kPa 29.0 psi

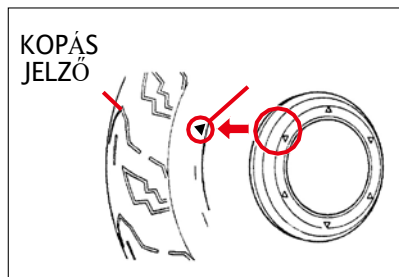
## ⊙ REPEDÉSEK ÉS VÁGÁSOK

Ellenőrizze, hogy

- 1) Nincs-e látható repedés, vagy vágás.
- 2) Nincsen a normálistól eltérő kopás.

CSAVAR, IDEGEN ANYAG	
REPEDÉS	
NORMÁLIS- TÓL ELTÉRŐ KOPÁS	

## ⊙ KOPÁS MÉLYSÉGE



A túlkopott abronccsal történő vezetés balesetveszélyes.

Ellenőrizze az abroncs kopását az abroncs mintázatában található kopás jelzővel.

Amikor a jelző beleolvad az abroncs külső felületébe, cserélje le az abroncsot.

### FIGYELEM

A sztenderd méret:

120 / 80 – 16 előre

150 / 80 – 15 hátra.

Más méretű abroncs használata balesetveszélyes.

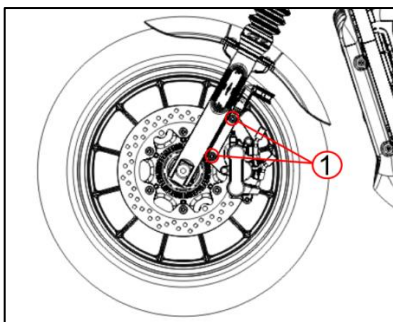
## ⊙ HÁTSÓ TENGELYANYA

Ellenőrizze, hogy a hátsó tengelyanya mindig szoros legyen.

## ⊙ ABRONCS CSERE

### ELSŐ ABRONCS CSERÉJE

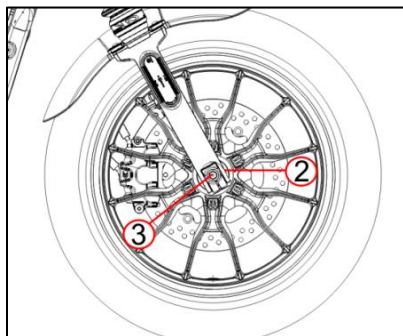
1. Helyezze a motorkerékpárt oldaltámaszra.
2. Távolítsa el a féknyeret az első villáról az ①-es csavarok eltávolítása után.



### ⚠ FIGYELEM

Soha ne nyomja le a fékkart a féknyereg eltávolítása után. A fékbetéteket nagyon nehéz visszahelyezni a féknyeregbe, és a fékfolyadék is elszívárogthat.

3. Lazítsa ki az első tengely csavart ②.
4. Lazítsa ki az első tengelyt ③.
5. Emelje meg a motort a blokk alatt, amíg az első kerék el nem válik a talajtól.



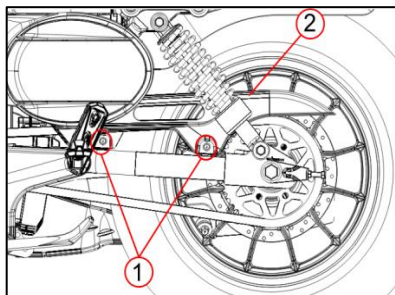
### ⚠ FIGYELEM

A nem megfelelő emelés kárt tehet a blokkban, vagy a vázban.

6. Húzza ki az első tengelyt ③.
7. Szedje ki az első kereket.
8. A visszahelyezés a leírtak szerint történik visszafelé.

## ◆ HÁTSÓ ABRONCS CSERÉJE

1. Állítsa a motort oldalszenderre
2. Távolítsa el a lánc burkolatot ② az ①-es csavarok kilazításával.

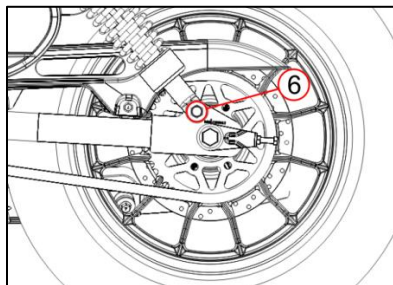
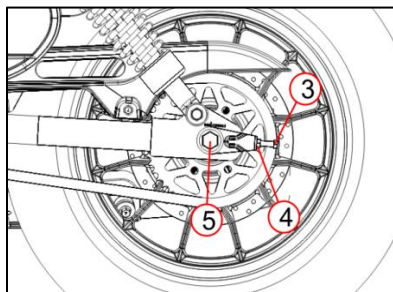


3. Helyezzen állványt a lengővilla alá.

### FIGYELEM

A nem megfelelő emelés kárt tehet a vázban.

4. Lazítsa ki a lánc állító rögzítő anyát ③ és az állító csavart ④, és szedje le a láncot a hátsó lánckerékről.
5. Lazítsa ki a hátsó tengelyt ⑤.



### VIGYÁZAT

A forró kipufogó megégetheti. Várja meg, amíg a kipufogó lehűl.

6. Lazítsa meg a hátsó rugóstag alsó rögzítő csavarját ⑥, és húzza ki a hátsó tengelyt ⑤, majd távolítsa el a hátsó kereket.


7. A kerék visszahelyezéséhez ismétlje meg a folyamatot visszafelé.

## IZZÓK

### **VIGYÁZAT**

Tartsa távol az üzemanyagot, vagy más éghető anyagot az elektronikától.

### **FIGYELEM**

Izzó cserélése előtt állítsa a gyújtás kapcsolót “  ” pozícióba és hagyja lehűlni az izzót.

Vegyen tiszta kesztyűt az izzók cseréjekor.

Az izzó ne érintkezzen a bőrével, mivel ez túlhevüléshez vezethet.

Ha hozzáért az izzóhoz kesztyű nélkül, mossa azt le alkohollal.

**NE HÚZZA MEG A KÁBELEKET!**

## **MEGJEGYZÉS**

Izzó cseréje előtt ellenőrizze a biztosítékokat.

## ⊙ VILÁGÍTÁS ELLENŐRZÉSE

- Ellenőrizze, hogy a helyzetjelző, tompított fényszóró, a hátsó lámpa és a rendszámtábla világítás felkapcsol a gyújtás “⊙” pozíciójában.
- Ellenőrizze, hogy a féklámpa felkapcsol-e a fékpedál és a fékkar lenyomására a gyújtás “⊙” pozíciójában.
- Ellenőrizze, hogy az irányjelző mindkét irányban működik a gyújtás “⊙” pozíciójában.
- Ellenőrizze, hogy minden világítás tiszta és sérülésmentes-e.

## ⊙ IZZÓ CSERÉJE

Izzók cseréjekor mindig az alábbi táblázat alapján válasszon csere alkatrészt.

Ha nem eszerint jár el, az elektronika károsodhat.

LÁMPA		TÍPUS
Első fénysz.	tomp. /refl.	12V - H4 : 60 / 55W × 1
	Helyz.	12V - 5W × 1
Hátsó/féklámpa		LED
Irányjelző		12V - 10W × 4
Rendszámt.		12V – LED

## ⦿ AZ ELSŐ IZZÓ CSERÉJE

1. Távolítsa el a fényszórót a két rögzítő csavar eltávolításával.
2. Távolítsa el a csatlakozót a fényszóró aljzatából.
3. Távolítsa el a gumi sapkát.
4. Szedje szét a rögzítő rugót, majd távolítsa el az izzót .
5. Helyezzen vissza mindent a leírtaknak megfelelően.

## ⦿ AZ IRÁNYJELZŐ IZZÓK CSERÉJE

1. Távolítsa el a búrát egy csavarhúzó segítségével.
2. Az óramutató járásával ellenkező irányba tekerje ki az izzót, miközben lenyomja.
3. Helyezze be az új izzót az ellenkező irányba tekerve.
4. Helyezze vissza a búrát.

### FIGYELEM

Ne nyomja meg erősen a búrát, mivel ettől megrepedhet.

## ⦿ HÁTSÓ/FÉK/ RENDSZÁMTÁBLA VILÁGÍTÁS CSERÉJE

A hátsó világítás LED-izzóval van felszerelve, így meghibásodás esetén a komplett berendezést cserélni kell.

## ⊙ BIZTOSÍTÉKDOBOZ

### ◆ ECU BIZTOSÍTÉK DOBOZ



Az ECU biztosíték doboza az ülés alatt található.

A biztosíték megszakítja az áramkört túlterhelés esetén.

Az bármilyen elektronikus műszer meghibásodik a motoron, először a biztosítékot ellenőrizze.

- 30A REC. / REG. / IGN – feszültség szabályzó, gyújtás.
- 20A ECU / M.RELAY – teljes elektronika (beleértve az ECU-t)
- 10A HEAD L. / METER - tompított fényzőró, műszerfal.
- 10A HEAD H. – távolsági fényzőró
- 10A S. STAND / STARTER / CLUTCH – oldaltámasz kapcsoló, önindító, kuplung kar kapcsoló
- 10A POSITION / TAIL / LICEN. – helyzetjelző, hátsó világítás, rendszám tábla világítás
- 10A TURN / STOP / HORN / S.SENS – irányjelző, féklámpa, kürt, sebesség jeladó
- 30A SPARE / 20A SPARE / 10A SPARE – pót biztosítékok



## ◆ ABS BIZTOSÍTÉK DOBOZ



Az ABS biztosíték doboz az első ülés alatt található.

- 25A ABS PUMP – ABS pumpa
- 10A ABS ECU – ECU ABS része
- 5A ABS IGN. – Gyújtás + ABS
- 25A SPARE / 10A SPARE / 5A SPARE – PÓT BIZTOSÍTÉK

## **⚠ FIGYELEM**

A nem megfelelő biztosíték használata, vagy biztosíték helyett bármilyen fémtárgy használata tönkretelheti az elektronikát, akár tüzet is okozhat.

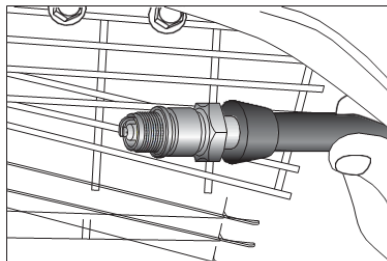
Mindig pótolja a tönkrement biztosítékot ugyanazzal a típussal. Ha a biztosíték hamar tönkremegy újból, keressen fel egy szakembert.

---

# HIBAEELHÁRÍTÁS

---

Ez a szekció az általában előforduló hibák elhárítására szolgál.



## FIGYELEM

**A hibák félrediagnosticsztizálása, vagy a nem megfelelő javítás a motorkerékpár károsodásához vezethet. Mindig bizza a beavatkozásokat szakemberre.**

## ★HA NEM INDUL A MOTOR

### ⊙ ELLENŐRIZZE A GYÚJTÁST

1. Vegye ki a gyújtógyertyákat és helyezze vissza rájuk a gyújtógyertya sapkát.

2. Miközben a gyújtógyertyát szorosan a motor forgattyúházának nyomja, és a gyújtáskapcsoló "ON" állásban, a motorleállító kapcsoló "ON" állásban, a váltómű üresben van, a tengelykapcsoló pedig ki van oldva, nyomja meg az önindító kapcsolóját. Ha a gyújtásrendszer megfelelően működik, kék szikrának kell átugrania a gyújtógyertya hézagján.
3. Ha nincs szikra, tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Szükség esetén cserélje ki. A megtisztított vagy az új gyújtógyertyával próbálja meg újból elvégezni a fenti műveletsort.
4. Ha továbbra sincs szikra, forduljon szerelőhöz.

## VIGYÁZAT

A szikrateszt nem megfelelő elvégzése veszélyes lehet. Nagyfeszültségű áramütést szenvedhet, ha nem ismeri ezt a műveletet. Csak akkor végezze el az ellenőrzést, a ismeri a műveletet. A teszt során tartsa távol a gyújtógyertyát annak furatától. Ne végezze el ezt a tesztet, ha szívpanaszai vannak, vagy ha pacemaker visel.

olajpumpa elindul, de a motor nem, ellenőrizze az olajnyomást. Állítsa a gyújtás kapcsolót és a motorleállítót "BE" állásba. Az olajnyomásnak 200kPa felett kell lennie.

Ha az érték alacsonyabb, ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás a rendszerben.

## ⊙ AZ OLAJRENDSZER ELLENŐRZÉSE

1. Tegye a gyújtás kapcsolót "⊙"pozícióba és a motorleállítót "⊙"pozícióba. Először az olajpumpa relé klikkel, majd az olajpumpa kezd el zúgni. Amennyiben nem hallja a hangokat, ellenőrizze az áramkört.
2. Olajnyomás ellenőrzése: Ha az

## ★A MOTOR LEÁLL

1. Ellenőrizze az üzemanyag ellátást.
2. Ellenőrizze a gyújtás rendszert.
3. Ellenőrizze az alapjárat fordulatszámot.

### FIGYELEM

A motor leállása esetén általában érdemes egyből szerelőhöz fordulni.

---

# SZÁLLÍTÁS

---

## VIGYÁZAT

A motorkerékpár szállítása előtt az üzemanyag tankot ki kell üríteni, szárítani. A motort mindig alaposan kell rögzíteni, függőleges állásban, hogy ne eresszen belőle az üzemanyag/olaj.

teljes üzemanyag mennyiség, majd helyezze a földre a motorkerékpár bal oldalán.

- Távolítsa el a tanksapkát.
- Eressze le a tankot egy erre alkalmas eszközzel.

## VIGYÁZAT

Helyezze vissza a tanksapkát a leeresztés után!

## ★AZ ÜZEMANYAG TANK LEERESZTÉSE

### VIGYÁZAT

Tartsa a tankot távol tűztől és szikraforrástól.  
Hagyja a motort lehűlni teljesen.  
A benzingőz mérgező.  
Győződjön meg róla, hogy a helyiség jól szellőzik.

- Helyezze a motorkerékpárt egyenes és kemény felületre.
- Állítsa le a motort és hagyja lehűlni.
- Készítsen elő egy akkora edényt, amiben biztosan elfér a

---

## TISZTÍTÁS

---

Az alapos tisztítás nem csak szebbé teszi a motorkerékpárt, de az élettartamát is nagyban növelheti.

Fontos, hogy minden elindulás előtt ellenőrizzük, hogy a motorkerékpár nem saras/poros/sós. A felgyülemlt szennyeződések a motor hűtését is befolyásolhatják, így a tisztítás elmulasztása a motor túlmelegedéséhez is vezethet.

### FIGYELEM

A magasnyomású tisztító berendezések kárt okozhatnak az alkatrészekben, az elektronikában, és idő előtti korrózióhoz is vezethetnek, Ne használjon magasnyomású berendezéseket (például utcai önkiszolgáló autómosók).

## ★A MOTORKERÉKPÁRMOSÁSA

## MEGJEGYZÉS

Kerülje a víz alábbi helyekre történő beszívargását:

- Gyújtás kapcsoló
- Gyújtógyertya
- Tanksapka
- Injektor rendszer
- Főfékhengerek
- Vízhűtő
- Levegőszűrő bemenet
- Elektronika



## FIGYELEM

Ne használjon tisztítószereket a gáz bovdén és az injektor közelében.

Használjon alacsony nyomású kerti slagot a látható szennyeződések eltávolításához. A tisztításhoz szappant, vagy lágy tisztítószer használjon. Használhat rongyot, szivacsot, vagy kefét, viszont kefe alkalmazásakor vigyázzon, mivel a műanyag és fényezett alkatrészeket megkarcolhatja.

Öblítse le a motorkerékpárt alacsony víznyomással.

Törölje át a motort száraz

kendővel.

## ★A MOTORKERÉKPÁR VIASZOZÁSA

A tisztítás után a viasszal való kezelés, vagy polírozás ajánlott.

- Csak jó minőségű polírt, viaszt alkalmazzon.

## ★TISZTÍTÁS UTÁNI ELLENŐRZÉS

Távolítson el minden foszlányt, vagy tisztítószer a kipufogóról.

## **VIGYÁZAT**

**A nedves fékkel történő vezetés balesetveszélyes. Minden tisztítás után ügyeljen rá, hogy a fékbetétek és a féktárcsa száraz, különben a megszáradásig jelentősen veszíthet a fék súrlódásból.**



---

## TÁROLÁS

---

## MEGJEGYZÉS

*Először a negatív, majd a pozitív pólusról szedje le a kábelt.*

A motor hosszú távú eltárolása több karbantartási procedúrát igényel, ezt akár szerelőre is bízhatja.

### ★MOTORKERÉKPÁR

Tisztítsa le a teljes motorkerékpárt.

Helyezze a motorkerékpárt kemény, egyenletes, vízszintes talajra.

Fordítsa a kormányt üzködésig balra, és zárja le a kormányt a gyújtás kapcsolón.

### ★ÜZEMANYAG

Töltse tele a tankot üzemanyaggal.

### ★AKKUMULÁTOR

1. Távolítsa el az akkumulátort a motorkerékpárból.

2. Tisztítsa le az akkumulátort tisztítószerrel, és távolítsa el az esetleges korróziót a sarukról és a kábel csatlakozásokról.
3. Fagyponthoz feletti hőmérsékletű helységben tárolja az akkumulátort.

### ★ABRONCSOK

Fújjon az abroncsokba levegőt, hogy normál nyomás legyen benne.

### ★EGYÉB

- Fújjon be minden műanyag és gumi felületet gumi védő spray-vel.
- Fújja be a fényezetlen fém felületeket rozsdavédő spray-vel.
- A fényezett felületeket kezelje viasszal.

## ★TÁROLÁS KÖZBENI KARBANTARTÁS

Havonta egyszer töltsse fel az akkumulátort.

A töltési idő 1.2 A ×5~10 óra.

## ★ÚJBÓLI ÜZEMBE HELYEZÉS

1. Tisztítsa le a motorkerékpárt.
2. Eressze le a motorolajat, cserélje ki az olajat, és az olajsűrőt.
3. Helyezze vissza az akkumulátort.

### MEGJEGYZÉS

**Először a pozitív, majd a negatív pólust csatlakoztassa.**

4. Állítsa be a megfelelő guminyomást.
5. Távolítsa el a gyújtógyertyát és nyomja le az önindító kapcsolót többször, majd helyezze vissza a gyertyát.
6. Kenjen minden alkatrészt, ami kenést igényel.

7. Végezze el az indulás előtti ellenőrzést a kézikönyv szerint.

# SPECIFIKÁCIÓK

<b>Modell</b>	GV300S
<b>Méreték</b>	
Méreték (Hossz. × Szél. × Mag.) mm	2080×750×1050
Tengely távolság mm	1425
Minimum hasmagasság mm	175
Fordulási kör átmérő mm	6120
Felfüggesztés szög (°)	29
Kormány fordulási szöge (°) (bal / jobb)	≤38
<b>Tömeg/térfogat</b>	
Teljes tömeg kg	172
Max. terhelt tömeg kg	330
Referencia tömeg a tengelyeken(kg) (első/hátsó)	102/145
Benzintank teljes kapacitás (L)	12.5
<b>Motor</b>	
Blokk modell	2V58MN
Típus	V-henger Duplex, 4-ütem, vízhűtés
Dugattyú méret (mm)	58.0×56.0
Dugattyú elmozdulás (ml)	295.9
Sűrítési arány	12.02: 1
Max teljesítmény és fordulatszám kW/(r/min)	21.6/8500
Max nyomaték és fordulatszám N. m/ (r/min)	25.6/6500
Minimum fogyasztás g/kW·h	≤340
Minimum stabil alaplárát r/min	1600±100
Gyújtás rendszer	Elektromágneses
Önindító rendszer	Elektromos
Olaj	SAE10W-40
Üzem	92-es vagy nagyobb okt. ólommentes benzin
<b>Sebességváltó</b>	
Kuplung típus	Nedves, normál nyomás, több lamellás
Sebességváltó típus	6 sebességű, lábbal működtetett
Primer áttétel	2.625
Végáttétel	3.714
Áttételi arányok 1. sebesség	2.461
2. sebesség	1.555
3. sebesség	1.190
4. sebesség	1.000

5. sebesség	0.875
6. sebesség	0.769
Felni típus	Könnyűfém
Abronsz méret – első	120/80-16
Hátsó	150/80-15
Gumi nyomás kPa (első/ hátsó)	200/280
Fék típus Első	Disk
Hátsó	Disk
Fékezési mód (első/ hátsó)	Fékkar/fékpedál
Rugóstag típus Első	Spirálrugó, olajcsillapítás
Hátsó	Spirálrugó, olajcsillapítás
<b>Elektromos rendszer</b>	
Gyújtógyertya típus	CR8E
Első lámpa	12V 55W/60W
Irányjelző lámpa	12V 10W
Féklámpa / hátsó lámpa	12V 2.2W/0.2W
Rendszámlemez világítás	12V 0.2W
Helyzetjelző lámpa	12V 2W
Biztosíték típusok	1A 10A 15A 20A 30A
Akkumulátor	12V 10Ah
Kürt típusa	Elektromágneses rezgéssel működő 12V
Műszerfal és sebességmérő típusa	Elektromos
<b>Teljesítmény</b>	
Fékerő N első/hátsó	≥588 / ≥755
Kipufogó gáz összetétel	
Működési állapot (g/km)	CO≤1,HC≤0.1,NMHC≤0.068,NO <sub>x</sub> ≤0.06
Alapjárat	CO≤0.8% HC≤150×10 <sup>-6</sup>
Max. sebesség km/h	≤135
Min. stabil tempó km/h	≤25
Indulási teljesítmény s	≤15
Dőlésszög (°)	≥22
Átl. fogyasztás l/100km	≤3.37
Gyorsulási idő s	≤13.0